Crnogorski • English • Italiano • La France • Deutsch • Русский

· DOBRODOŠLI ·

· WELCOME ·

· BIENVENUE ·

· BENVENUTO ·

· HERZLICH WILLKOMMEN ·

· ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ ·

www.poseidon-jaz.com

Cijena polovine porcije je 60% od cijene pune porcije.
The price of a half-sized portion is 60% of the price of a full portion.
Il prezzo di una mezza porzione è il 60% del prezzo di una porzione intera.
Une demi-portion d'un plat sera facturée 60% du prix.
Der Preis einer halben Portion beträgt 60% des Preises der vollen Portion.
Цена половины порции составляет 60% от цены полной порции.

Nije moguće poručiti polovinu porcije jela označenih sa ®.
It is not possible to order a half-sized portion of dishes marked with ®.
Non è possibile ordinare mezza porzione di piatti con il segno ®.
Les plats marqués d'un ® ne peuvent être commandés en demi-portion.
Es ist nicht möglich, eine halbe Portion von den Gerichten zu bestellen,
die mit dem Symbol ® bezeichnet sind.
Невозможно заказать половину порции тех блюд, которые отмечены символом ®.

Domaći delikatesi **250g** **12.00€**
njeguški pršut, njeguški sir, sir iz ulja, kajmak, masline, mini paradajz

Homemade delicacy
Njegusi prosciutto, Njegusi cheese, cheese in oil, milk cream, olives, mini tomato

Delicatezze fatte in casa
prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi, formaggio sott'olio, crema di latte, olive, pomodorini

Delicatesse maison
jambon fumé de Njegushi, fromage de Njegushi, fromage, beurre salé, olives, tomates cherry

Hausgemachte Köstlichkeiten
Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, Ölkäse, Kajmak, Oliven, Mini-Tomaten

Домашние деликатесы
негушский пршут, негушский сыр, сыр в масле, каймак, оливки, мини-помидоры

Njeguška pršuta **100g** **7.90€**
njeguška pršuta, masline, mini paradajz, rukola

Njegusi prosciutto
Njegusi prosciutto, olives, mini tomato, arugula

Prosciutto Njegusi
prosciutto Njegusi, olive, pomodorini, rucola

Jambon fumé de Njegushi
jambon fumé de Njegushi, olives, tomates cherry, roquettes

Geräucherter Schinken aus Njeguši
Njeguši-Schinken, Oliven, Mini-Tomaten, Rucola

Негушский пршут
негушский пршут, оливки, мини-помидоры, руккола

Goveđa sušena pečenica **100g** **8.90€**
goveđa pečenica, masline, mini paradajz, rukola

Smoked beef sirloin
beef prosciutto, olives, mini tomato, arugula

Controfiletto di manzo affumicato
prosciutto di manzo, olive, pomodorini, rucola

Bœuf fumé
boeuf fumé, olives, tomates cherry, roquettes

Getrocknetes Rinderfilet
Rindfleischschinken, Oliven, Mini-Tomaten, Rucola

Вяленая говяжья вырезка
вяленая говяжья вырезка, оливки, мини-помидоры, руккола

Patlidžan **250g** **9.80€**
sa mladim sirom i salsom od paradajza
rukola, patlidžan, mocarela, paradajz, masline, maslinovo ulje

Eggplant with fresh cheese and tomato salsa
arugula, eggplant, mozzarella, tomato, olives, olive oil

Melanzane con formaggio fresco e salsa di pomodoro
rucola, melanzane, mozzarella, pomodoro, olive, olio d'oliva

Aubergine au fromage jeune et salsa de tomates
roquettes, aubergines, mozzarella, tomates olives, huile d' olive

Auberginen mit jungem Käse und Tomatensalsa
Rucola, Auberginen, Mozzarella, Tomaten, Oliven, Olivenöl

Баклажаны с молодым сыром и томатной сальсой
руккола, баклажаны, моцарелла, помидоры, оливки, оливковое масло

Tartar od tune sa avokadom i voćem 200g 19.90€
tuna, avokado, jabuka, kruška, maslinovo ulje, balzamik sirće, vlašac, paradajz mini, limun

Tuna tartare with avocado and fruit
tuna, avocado, apple, pear, olive oil, balsamic vinegar, chives, mini tomato, lemon

Tartare di tonno con avocado e frutta
tonno, avocado, mela, pera, olio d'oliva, aceto balsamico, erba cipollina, mini pomodoro, limone

Tartare de thon à l' avocat et au fruits
thon, avocat, pommes, poires, huile d'olive, vinaigre balsamique, ciboulette, tomates cherry, citron

Thunfisch-Tartar mit Avocado und Obst
Thunfisch, Avocado, Apfel, Birne, Olivenöl, Balsamico-Essig, Schnittlauch, Mini-Tomaten, Zitrone

Тартар из тунца с авокадо и фруктами
тунец, авокадо, яблоко, груша, оливковое масло, бальзамический уксус, полевой чеснок, мини-помидоры, лимон

Karpaćo od tune sa miksom bibera 200g 19.90€
tuna, rukola, biber miks, maslinovo ulje, balzamik sirće, limun

Tuna carpaccio with pepper mix
tuna, arugula, pepper mix, olive oil, balsamic vinegar, lemon

Carpaccio di tonno con mix di pepe
tonno, rucola, mix di pepe, olio d'oliva, aceto balsamico, limone

Carpaccio de thon aux poivres
thon, roquettes, poivres mixte,huile d'olive,vinaigre balsamique,citron

Thunfisch-Carpaccio mit Pfeffermischung
Thunfisch, Rucola, Pfeffermischung, Olivenöl, Balsamico-Essig, Zitrone

Карпаччо из тунца со смесью перцев
тунец, руккола, смесь перцев, оливковое масло, бальзамический уксус, лимон

**(zakazuje se 2 sata ranije)*
**(must be ordered two hours earlier)*
**(нужно заказать за 2 часа)*

Aromatizovani ceviche od gambora u narandži 200g 20.90€
gambori, rukola, iceberg salata, balzamik sirće, narandža

Flavoured shrimp ceviche in orange
shrimps, arugula, iceberg salad, balsamic vinegar, orange

Ceviche di gamberi aromatizzati all'arancia
gamberi, rucola, insalata iceberg, aceto balsamico, arancia

Crevettes aromatisée à l'orange
gambas, roquettes, roquettes, salade iceberg, vinaigre balsamique, oranges

Aromatisierte Garnelen-Ceviche in Apfelsine
Garnelen, Rucola, Eisbergsalat, Balsamico-Essig, Apfelsine

Ароматизированный севиче из креветок в апельсине
креветки, руккола, салат айсберг, бальзамический уксус, апельсин

Mornarski pjat 200g 17.00€
riblja pašteta, salata od hobotnice , karpaćo od tune , dimljeni losos

Sailor's plate
fish pâté, octopus salad, tuna carpaccio, smoked salmon

Piatto della Marina
paté di pesce, insalata di polpo, carpaccio di tonno, salmone affumicato

Assiette du Marin
pâté de poisson, salade de poulpe, carpaccio de thon, saumon fumé

Matrosenteller
Fischpastete, Tintenfischsalat, Thunfisch-Carpaccio, Räucherlachs

Морякская тарелка
рыбный паштет, салат из осьминога, карпаччо из тунца, копченый лосось

Salata od hobotnice **150g** **14.90€**
hobotnica, mini paradajz, rukola, zelena salata, crveni luk, masline, maslinovo ulje, limun

Octopus salad
octopus, mini tomato, arugula, lettuce, red onion, olives, olive oil, lemon

Insalata di polpo
polpo, pomodorini, rucola, lattuga, cipolla rossa, olive, olio d'oliva, limone

Salade de poulpe
poulpe, tomates cherry, roquettes, salade verte, oignon rouge, olives, huile d'olive, citron

Krakensalat
Krake, Mini-Tomaten, Rucola, Salat, rote Zwiebeln, Oliven, Olivenöl, Zitrone

Салат с осьминогом
осьминог, мини-помидоры, руккола, листья салата, красный лук, оливки, оливковое масло, лимон

Slana sardela **100g** **8.90€**
slana sardela, limun, maslinovo ulje

Salted sardines
salted sardines, lemon, olive oil

Sardine sotto sale
Sardine sotto sale, limone, olio d'oliva

Sardines salées
Sardines salées, citron, huile d'olive

Gesalzene Sardellen
Gesalzene Sardellen, Zitrone, Olivenöl

Соленые сардины
соленые сардины, лимон, оливковое масло

Pašteta od jadranske škarpine **150g** **8.90€**
škarpina, maslinovo ulje, peršun

Adriatic grouper pate
grouper, olive oil, parsley

Patè di cernia dell'Adriatico
cernia, olio d'oliva, prezzemolo

Pâté de mérou de l'Adriatique
merou, huile d'olive, persil

Adria-Drachenkopf-Fischpastete
Drachenkopf, Olivenöl, Petersilie

Паштет из адриатического морского окуня
морской окунь, оливковое масло, петрушка

Kajmak **150g** **6.50€**
kajmak, rukola

Kaymak
kaymak, arugula

Crema di latte
crema di latte, rucola

Beurre salé
beurre salé, roquettes

Kajmak (Rahmprodukt)
Kajmak, Rucola

Каймак
каймак, руккола

Njeguški sir 100g 8.10€
njeguški sir, masline, rukola, maslinovo ulje

Njegusi cheese
Njegusi cheese, olives, arugula, olive oil

Formaggio Njegusi
formaggio Njegusi, olive, rucola, olio d'oliva

Fromage de Njegushi
fromage de Njegushi, olives, roquettes, huile d'olives

Njeguši-Käse
Njeguši-Käse, Oliven, Rucola, Olivenöl

Негушский сыр
сыр негушский, оливки, руккола, оливковое масло

Njeguški sir iz ulja 100g 9.00€
njeguški sir, masline, rukola, maslinovo ulje

Njegusi cheese from oil
Njegusi cheese, olives, arugula, olive oil

Formaggio Njegusi sott'olio
formaggio Njegusi, olive, rucola, olio d'oliva

Fromage de Njegushi mariné à l' huile d olive
fromage de Njeguchi, olives, roquettes, huile d'olives

Njeguši-Ölkäse
Njeguši-Käse, Oliven, Rucola, Olivenöl

Негушский сыр в масле
сыр негушский, оливки, руккола, оливковое масло

Mocarela 100g 7.00€
mocarela, masline, rukola, maslinovo ulje

Mozzarella
mozzarella, olives, arugula, olive oil

Mozzarella
mozzarella, olive, rucola, olio d'oliva

Mozzarella
mozzarella, olives, roquettes, huile d'olive

Mozzarella
Mozzarella, Oliven, Rucola, Olivenöl

Моцарелла
моцарелла, оливки, руккола, оливковое масло

Gorgonzola 100g 9.00€
gorgonzola, masline, rukola, maslinovo ulje

Gorgonzola
gorgonzola, olives, arugula, olive oil

Gorgonzola
gorgonzola, olive, rucola, olio d'oliva

Gorgonzola
gorgonzola, olives, roquettes, huile d'olive

Gorgonzola
Gorgonzola, Oliven, Rucola, Olivenöl

Горгондзола
горгондзола, оливки, руккола, оливковое масло

Selekcija plemenitih kozjih sireva **100g** **10.50€**
"Srećna koza"
Selekcija kozjih sireva, džem, orah

Selection of premium goat cheeses " Happy Goat"
Selection of goat cheeses, jam, walnut

Selezione di formaggi di capra premium "Happy Goat"
Selezione di formaggi di capra, marmellata, noci

Sélection de fromage de chèvres"Srećna koza"
Sélection de fromages de chèvre, confiture, noix

Auswahl an edlen Ziegenkäsen "Happy Goat"
Auswahl an Ziegenkäse, Marmelade, Walnüssen

Ассорти из благородных козьих сыров "Счастливая коза"
Выбор козьих сыров, джем, грецкие орехи

Parmezan sa medom **100g** **10.50€**
parmezan, med, orah

Parmesan with honey
parmesan, honey, walnut

Parmigiano al miele
Parmigiano, miele, noci

Parmesan au miel
parmesan, miel, noix

Parmesan mit Honig
Parmesan, Honig, Walnüsse

Пармезан с мёдом
пармезан, мёд, грецкие орехи

Pljevaljski sir **100g** **6.00€**
pljevaljski sir, masline, rukola, maslinovo ulje

Pljevlja cheese
Pljevlja cheese, olives, arugula, olive oil

Formaggio Pljevlja
formaggio Pljevlja, olive, rucola, olio d'oliva

Fromage de Pjevlja
fromage de Pjevlja, olives, roquettes, huile d'olive

Pljevlja-Käse
Pljevlja-Käse, Oliven, Rucola, Olivenöl

Плевальский сыр
плевальский сыр, оливки, руккола, оливковое масло

Selekcija sireva za 2 osobe **300g** **19.00€**
pljevaljski sir, njeguški sir, sir iz ulja, parmezan, gorgonzola, kozji sir masline, rukola, maslinovo ulje

Cheese selection for two
Pljevlja cheese, Njegusi cheese, cheese in oil, parmesan, gorgonzola, goat cheese, olives, arugula, olive oil

Selezione di formaggi per due
formaggio Pljevlja, formaggio Njegusi, formaggio sott'olio, parmigiano, gorgonzola, formaggio di capra, olive, rucola, olio d'oliva

Séléction de fromage pour 2 personnes
fromage de Pjevlja, fromage de Njeguchi, fromage de Njeguchi mariné à l' huile d olive, gorgonzola, fromage de chèvres, olives, roquettes, huile d'olives

Käseauswahl für 2 Personen
Pljevlja-Käse, Njeguši-Käse, Ölkäse, Parmesan, Gorgonzola, Ziegenkäse, Oliven, Rucola, Olivenöl

Ассорти сыров на двоих
плевальский сыр, негушский сыр, сыр в масле, пармезан, горгондзола, козий сыр, оливки, руккола, оливковое масло

Riblja čorba **Fish soup** **Zuppa di pesce** **Soupe de poisson** **Fischsuppe** **Рыбная чорба**	**3dl**	**4.00€**

Teleća čorba **Beef soup** **Zuppa di vitello** **Soupe de veau** **Kalbsuppe** **Чорба из телятины**	**3dl**	**4.00€**

Minestrone od povrća **Vegetable minestrone** **Minestrone di verdure** **Minestrone de légumes Gemüse-Minestrone** **Овощной суп Минестроне**	**3dl**	**4.00€**

Goveđa supa **sa fidom i domaćim gratanim sirom** **Beef soup with fida pasta and homemade grated cheese** **Zuppa di manzo con pasta e formaggio grattugiato fatto in casa** **Soupe de boeuf au gratin de fromage** **Rindfleischsuppe mit Nudeln und geriebenem hausgemachtem Käse** **Суп из говядины с лапшой и домашним тертым сыром**	**3dl**	**4.00€**

Hladni španski gaspaćo 3dl 4.00€
Cold Spanish gazpacho
Gazpacho spagnolo freddo
Gaspacho Espagnol
Kalte spanische Gazpacho-Suppe
Холодный испанский гаспачо

Paradajz čorba 3dl 4.00€
Tomato soup
Zuppa di pomodoro
Soupe de tomates
Tomatensuppe
Томатный суп

Potaž dana 3dl 4.00€
Daily potage
Potage del giorno
Potage du jour
Potage des Tages
Потаж дня

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

Salata Montenegro **400g** **8.90€**
njeguška pršuta, njeguški sir, miks zelenih salata, mini paradajz, maslinovo ulje, bruskete, masline

Montenegro salad
Njegusi prosciutto, Njegusi cheese, lettuce mix, mini tomato, olive oil, bruschetti, olives

Insalata del Montenegro
prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi, mix di lattuga, mini pomodoro, olio d'oliva, bruschetti, olive

Salade Montenegro
fromage de Njegushi, jambon fumé de Njegushi, salade verte, œuf, tomates cherry, huile d'olive, bruschetta, olives

Salat Montenegro
Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, grüne Salatmischung, Ei, Mini-Tomaten, Olivenöl, Bruschettas, Oliven

Салат Монтенегро
негушский пршут, негушский сыр, смесь салатных листьев, мини-помидоры, оливковое масло, брускетты, оливки

Cezar salata sa pilećim fileom **400g** **8.90€**
pileći file,miks zelenih salata,mini paradajz, parmezan, slanina, cezar dresing, bruskete

Caesar salad with chicken file
chicken file, lettuce mix, mini tomato, parmesan, bacon, cesar dressing, bruschetti

Insalata Cesar con filetto di pollo
filetto di pollo, mix di lattuga, pomodorini, parmigiano, pancetta, salsa cesar, bruschetti

Salade César au filets de poulets
filets de poulets, salades vertes, tomates cherry, parmesan, lardons, sauce cézar

Caesar Salad mit Hähnchenfilet
Hähnchenfilet, grüne Salatmischung, Mini-Tomaten, Parmesan, Speck, Caesar Dressing, Bruschettas

Салат Цезарь с куриным филе
куриное филе, смесь салатных листьев, мини-помидоры, пармезан, бекон, соус цезарь, брускетты

Pohovana mocarela **450g** **8.90€**
sa miksom zelenih salata i uljem od bundeve

Fried mozzarella
with a mix of green salads and pumpkin oil.

Mozzarella fritta
con un mix di insalate verdi e olio di zucca

Mozzarella frite
avec un mélange de salades vertes et d'huile de citrouille

Panierter Mozzarella
mit gemischtem grünem Salat und Kürbiskernöl

Моцарелла в панировке
со смесью салатных листьев и тыквенным маслом

THE BEACH HOTEL POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

Salata sa grilovanim biftekom **400g** **14.00€**
miks zelenih salata, grilovani biftek, gorgonzola, čeri paradajz, kikiriki

Salad with grilled steak
lettuce mix, grilled steak, gorgonzola, cherry tomato, peanuts

Insalata con bistecca alla griglia
mix di lattuga, bistecca alla griglia, gorgonzola, pomodorini, arachidi

Salade avec steak grillé
mélange de laitue, steak grillé, gorgonzola, tomate cerise, cacahuètes

Salat mit gegrilltem Steak
Salatmischung, gegrilltes Steak, Gorgonzola, Kirschtomate, Erdnüsse

Салат со стейком на гриле
салатный микс, стейк на гриле, горгонзола, помидоры черри, арахис

Ljetnja lagana salata sa dimljenim lososom 450g **13.40€**
dimljeni losos,miks zelenih salata,mini paradajz, parmezan, cezar dresing, bruskete

Summer light salad with smoked salmon
smoked salmon, lettuce mix, mini tomato, parmesan, caesar dressing, bruschetti

Insalata leggera estiva con salmone affumicato
salmone affumicato, mix di lattuga, pomodorini, parmigiano, dressing cesar, bruschetti

Salade légères d' été au saumon fumé
saumon fumé, salades vertes, tomates cherry, parmesan, sauce César

Leichter Sommersalat mit Räucherlachs
Räucherlachs, Salatmischung, Mini-Tomaten, Parmesan, Caesar Dressing, Bruschettas

Летний легкий салат с копченым лососем
копченый лосось, смесь салатных листьев, мини-помидоры, пармезан, соус Цезарь, брускетты

Kapreze salata **400g** **8.00€**
mocarela, paradajz, balzamik dresing, pesto đenoveze

Caprese salad
mozzarella, tomato, balsamic dressing, pesto genovese

Insalata caprese
mozzarella, pomodoro, condimento balsamico, pesto genovese

Salade caprese
mozzarella, tomates, vinaigre balsamique, pesto genovese

Caprese-Salat
Mozzarella, Tomaten, Balsamico-Dressing, Pesto Genovese

Салат Капрезе
Моцарелла, помидоры, бальзамическая заправка, Песто Дженовезе

THE BEACH HOTEL POSEIDON
BEACH JAZ, BUDVA, MONTENEGRO

Grčka salata **400g** **8.00€**
paradajz, paprika, krastavac, crveni luk, masline, maslinovo ulje, feta sir, origano

Greek salad
tomato, pepper, cucumber, red onion, olives, feta cheese, oregano

Insalata greca
pomodoro, peperone, cetriolo, cipolla rossa, olive, feta, origano

Salade Grecque
tomates, paprika, concombres, oignons rouges, olives, huile d'olive, fromage feta, origan

Griechischer Salat
Tomaten, Paprika, Gurken, rote Zwiebeln, Oliven, Olivenöl, Feta-Käse, Oregano

Греческий салат
помидоры, перец, огурец, красный лук, оливки, оливковое масло, сыр Фета, орегано

Salata Poseidon **450g** **17.00€**
gambori, lignje, hobotnica, miks zelenih salata, narandža, avokado, crveni luk, balzamik dresing

Poseidon salad
shrimps, squids, octopus, lettuce mix, orange, avocado, red onion, balsamic dressing

Insalata Poseidon
gamberi, calamari, polpo, insalata mista, arancia, avocado, cipolla rossa, condimento balsamico

Salade Poseidon
crevettes, calamar, poulpe, salades vertes, oranges, oignons rouges, avocat, vinaigre balsamique

Poseidon-Salat
Garnelen, Kalmare, Krake, Salatmischung, Orange, Avocado, rote Zwiebeln, Balsamico-Dressing

Салат Посейдон
Креветки, кальмары, осьминог, смесь салатных листьев, апельсин, авокадо, красный лук, бальзамическая заправка

Salata sa rukolom i parmezanom **350g** **8.00€**
rukola, parmezan, mini paradajz, balzamik dresing

Arugula and parmesan salad
Arugula, parmesan, mini tomato, balsamic dressing

Insalata di rucola e parmigiano
rucola, parmigiano, pomodorini, condimento balsamico

Salade de roquettes et parmesan
roquettes, parmesan, tomates cherry, vinaigre balsamique

Salat mit Rucola und Parmesan
Rucola, Parmesan, Mini-Tomaten, Balsamico-Dressing

Салат с рукколой и пармезаном
руккола, пармезан, мини-помидоры, бальзамическая заправка

THE BEACH HOTEL POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

Sendvič Domaći **350g** **6.40€**
njeguška pršuta, njeguški sir, zelena salata, paradajz, lepinja, pomfrit, dresing

Homemade sandwich
Njegusi prosciutto, Njegusi cheese, lettuce, tomato, bun, fries, dressing

Panino fatto in casa
prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi, lattuga, pomodoro, panino, patatine fritte, condimento

Sandwich maison
fromage de Njegushi, jambon fumé de Njegushi, salade verte, tomates, frites, sauce,pain maison

Hausgemachtes Sandwich
Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, grüner Salat, Tomaten, Brötchen, Pommes Frites, Dressing

Сэндвич Домашний
негушский пршут, негушский сыр, листья салата, помидоры, булочка, картофель фри, заправка

Tost sendvič **350g** **6.40€**
šunkarica, sir, tost hljeb, pomfit, dresing

Toast sandwich
ham, cheese, toast, fries, dressing

Panino tostato
prosciutto, formaggio, pane tostato, patatine fritte, condimento

Club sandwiches
jambon, fromage, pain de mie, frites, sauce

Toastsandwich
Schinken, Käse, Toastbrot, Pommes Frites, Dressing

Сэндвич с тостом
Ветчина, сыр, тосты, картофель фри, заправка

Sendvič sa kulenom **350g** **6.40€**
kulen, sir, zelena salata, paradajz, lepinja, pomfrit, dresing

Spicy sausage sandwich
salsiccia piccante, formaggio, lattuga, pomodoro, panino, patatine fritte, condimento

Panino con salsiccia piccante
salsiccia piccante, formaggio, lattuga, pomodoro, panino, patatine fritte, condimento

Sandwich chorizo
Chorizo, fromage, salade verte, tomates, pain maison, sauce

Sandwich mit Kulen
Kulen (würzig-scharfe Rohwurst), Käse, grüner Salat, Tomaten, Brötchen, Pommes Frites, Dressing

Сэндвич с куленом
Кулен (колбаса), сыр, листья салата, помидоры, булочка, картофель фри, заправка

Sendvič Terasa sa pilećim fileom **350g** **8.40€**
pileći file, kupus, majonez, pavlaka, lepinja, pomfrit

Terrace sandwich with chicken file
chicken file, cabbage, mayonnaise, sour cream, bun, french fries

Terrazza panino con filetto di pollo
filetto di pollo, cavolo cappuccio, maionese, panna acida, panino, patatine fritte

Sandwich Terasa au filets de poulets
filets de poulets, choux, mayonnaise, pain maison,frites

Terrasse-Sandwich mit Hähnchenfilet
Hähnchenfilet, Kohl, Mayonnaise, Sauerrahm, Brötchen, Pommes Frites

Сэндвич с куриным филе Терраса
куриное филе, капуста, майонез, сметана, булочка, картофель фри

THE BEACH HOTEL POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

Tortilja sa piletinom **350g** **8.40€**
pileći file, pančeta, paprika, miks zelenih salata, sir, tortilja, pomfrit, dresing

Chicken tortilla
chicken file, bacon, pepper, lettuce mix, cheese, tortilla,french fries, dressing

Tortilla di pollo
filetto di pollo, pancetta, pepe, insalata mista, formaggio, tortilla, patatine fritte, condimento

Tortilla au poulet
filets de poulets, lardons, paprika, salades vertes mixtes, tortilla,frites,sauce

Tortilla mit Hähnchen
Hähnchenfilet, Speck, Paprika, grüne Salatmischung, Käse, Tortilla, Pommes Frites, Dressing

Тортилья с курицей
Куриное филе, бекон, перец, смесь салатных листьев, сыр, тортилья, картофель фри, заправка

Tortilja "Tuna" **350g** **8.40€**
tuna, paradajz, miks zelenih salata, dresing, sir, tortilja, pomfrit

Tuna tortilla
tuna, tomato, pepper, lettuce mix, dressing cheese, tortilla,french fries

Tortilla di tonno
tonno, pomodoro, peperone, insalata mista, condimento al formaggio, tortilla, patatine fritte

Tortilla au thon
thon,salades vertes mixtes, tortilla,fromage,frites,sauce

Tortilla "Tuna"
Thunfisch, Tomaten, grüne Salatmischung, Dressing, Käse, Tortilla, Pommes Frites

Тортилья "Тунец"
Тунец, помидоры, смесь салатных листьев, заправка, сыр, тортилья, картофель фри

Bruskete Montenegro **300g** **6.90€**
hleb, maslinovo ulje, paradajz, rukola, njeguška pršuta, njeguški sir

Montenegro bruschetti
bread, olive oil, tomato, arugula, Njegusi prosciutto, Njegusi cheese

Bruschetti del Montenegro
pane, olio d'oliva, pomodoro, rucola, prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi

Bruschetta Montenegro
pain grillé, huile d'olive, tomates, roquettes, jambon fumé de Njegochi

Bruschettas Montenegro
Brot, Olivenöl, Tomaten, Rucola, Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse

Брускетта Монтенегро
хлеб, оливковое масло, помидоры, руккола, негушский пршут, негушский сыр

Bruskete Mediteran **300g** **6.90€**
hljeb, maslinovo ulje, paradajz, rukola, masline

Mediterranean bruschetta
bread, olive oil, tomato, arugula, olives

Bruschetti mediterranei
pane, olio d'oliva, pomodoro, rucola, olive

Bruschetta Meditérranée
pain grillé, huile d'olive, tomates, roquettes, olives

Bruschettas "Mediteran"
Brot, Olivenöl, Tomaten, Rucola, Oliven

Брускетта Медитеран
хлеб, оливковое масло, помидоры, руккола, оливки

Bruskete pikantne sa gamborima i mocarelom **300g** **14.00€**

Spicy bruschettas with prawns and mozzarella

Bruschette piccanti con gamberi e mozzarella

Bruschettas épicées aux crevettes et mozzarella

Würzige Bruschettas mit Garnelen und Mozarella

Острые брускетты с креветками и моцарелла

Cheesburger **350g** **9.90€**
juneće meso, burger sos, iceberg salata, sir, lepinja, pomfrit, dresing

Cheeseburger
beef, burger sauce, iceberg salad, bun,french fries, dressing

Cheeseburger
manzo, salsa per hamburger, insalata iceberg, panino, patatine fritte, condimento

Cheeseburger
viande hachée de bœuf,sauce burger, salade iceberg, fromage, pain maison, frites, sauce

Cheeseburger
Rindfleisch, Burgersauce, Eisberg-Salat, Käse, Brötchen, Pommes Frites, Dressing

Чизбургер
молодая говядина, соус для бургеров, салат Айсберг, сыр, булочка, картофель фри, заправка

Pohovane palačinke **350g** **7,90€**
palačinka, šunka, sir, pavlaka kisela, jaja, kiseli krastavac, paradajz

Deep fried pancakes
pancakes, ham, cheese, sour cream, eggs, pickles, tomato

Frittelle fritte
frittelle, prosciutto, formaggio, panna acida, uova, sottaceti, pomodoro

Crèpes panées
Crèpes, jambon, fromage, crème fraiche, œufs, tomates, cornichons

Panierte Pfannkuchen
Pfannkuchen, Schinken, Käse, Sauerrahm, Eier, Gurken, Tomaten,

Панированные блины
блины, ветчина, сыр, сметана, яйца, соленые огурцы, помидоры

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

SENDVIČI - TORTILJE · SANDWICHES – TORTILLAS · PANINI - TORTILLAS · SANDWICHS - TORTILLAS
SANDWICHES - TORTILLAS · СЭНДВИЧИ - ТОРТИЛЬЯС

Bijele torteline "Montenegro" **400g** **11.90€**
torteline punjene sa sirom, njeguški pršut, njeguški sir, neutralna pavlaka

White tortellini "Montenegro"
tortellini stuffed with cheese, Njegusi prosciutto, neutral sour cream

Tortellini bianchi "Montenegro"
tortellini ripieni di formaggio, prosciutto Njegusi, panna acida neutra

Tortellini Montenegro
tortellini au fromage,fromage de Njeguchi, jambon fumé de Njeguchi, crème fraiche

Weiße Tortellini "Montenegro"
Tortellini mit Käsefüllung, Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, Sahne

Weiße Tortellini "Montenegro"
Tortellini mit Käsefüllung, Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, Sahne

Tortelini "Fruti di mare" **400g** **11.90€**
torteline punjene sa sirom, morski plodovi, paradajz, masline, kapar, parmezan

Tortellini "Frutti di mare"
tortellini stuffed with cheese, seafood, tomato, olives, câpres, parmesan

Tortellini "Frutti di mare"
tortellini ripieni di formaggio, frutti di mare, pomodoro, olive, capperi, parmigiano

Tortellini aux fruits de mer
tortellini au fromage, fruits de mer, tomates, olives, capres, parmesan

Tortellini "Frutti di mare"
Tortellini mit Käsefüllung, Meeresfrüchte, Tomaten, Oliven, Kapern, Parmesan

Тортеллини "Фрути ди маре"
тортеллини с сыром, морепродукты, помидоры, оливки, каперсы, пармезан

Taljatele Sicilijana **400g** **11.90€**
sa piletinom, sušenim paradajzom, čeri paradajzom i ljutom papričicom

Tagliatelle Sicilian style
with chicken, dried tomato, cherry tomato and hot pepper

Tagliatelle siciliane
con pollo, pomodori secchi, pomodorini e peperoncino

Tagliatelles Siciliennes
au poulet, tomate Séchée, tomate cerises et piment Fort

Tagliatelle alla Siciliana
mit Hähnchen, getrockneten Tomaten, Kirschtomaten und Peperoni

Тальятелле Сицилиана
с курицей, вялеными помидорами, помидорами черри и острым перцем

Taljatele sa gamborima i dimljenim lososom **400g** **19.90€**
tagliatele, kari, tikvice, puter, kapar, limun sok, neutralna pavlaka, gambori, losos

Tagliatelle with shrimps and smoked salmon
tagliatelle, curry, zucchini, butter, capers, lemon juice, neutral sour cream, shrimp, salmon

Tagliatelle con gamberi e salmone affumicato
tagliatelle, curry, zucchine, burro, capperi, succo di limone, panna acida neutra, gamberetti, salmone

Tagliatelles aux gambas et saumon fumé
Tagliatelles, curry, beurre, capres, crème fraiche, gambas, saumon fumé

Tagliatelle mit Garnelen und Räucherlachs
Tagliatelle, Curry, Zucchini, Butter, Kapern, Zitronensaft, Sahne, Garnelen, Lachs

Тальятелле с креветками и копченым лососем
Тальятеле, карри, кабачки, масло сливочное, каперсы, лимонный сок, нейтральная сметана, креветки, лосось

Njoke sa gorgonzolom **350g** **11.50€**
njoke, gorgonzola, pavlaka, rukola

Gnocchi with gorgonzola
gnocchi, gorgonzola, sour cream, arugula

Gnocchi al gorgonzola
gnocchi, gorgonzola, panna acida, rucola

Gnocchi au gorgonzola
gnocchi, gorgonzola, crème fraiche, roquettes

Gnocchi mit Gorgonzola
Gnocchi, Gorgonzola, Sahne, Rucola

Ньокки с горгонзолой
Ньокки, горгондзола, сметана, рукола

Njoke **350g** **11.50€**
sa pečurkama, piletinom i parmezanom
pečurke, piletina, parmezan, pavlaka

Gnocchi with mushrooms, chicken and parmesan
mushrooms, chicken, parmesan, sour cream

Gnocchi con funghi, pollo e parmigiano
funghi, pollo, parmigiano, panna acida

Gnocchi aux champignons, poulet et parmesan
champignons, poulet, parmesan, crème sûre

Gnocchi mit Pilzen, Huhn und Parmesan
Champignons, Huhn, Parmesan, Sauerrahm

Ньокки с грибами, курицей и пармезаном
грибы, курица, пармезан, сметана

Njoke sa slaninom i mocarelom **350g** **11.50€**
pančeta, mocarela, paradajz pelat, pavlaka

Gnocchi with bacon and mozzarella
pancetta, mozzarella, tomato sauce, sour cream

Gnocchi con pancetta e mozzarella
pancetta, mozzarella, salsa di pomodoro, panna acida

Gnocchis au bacon et mozzarella
pancetta, mozzarella, sauce tomate, crème sure

Gnocchi mit Speck und Mozzarella
Pancetta, Mozzarella, Tomatensauce, Sauerrahm

Ньокки с беконом и моцареллой
панчетта, моцарелла, томатный соус, сметана

Njoke sa šumskim blagom **350g** **11.50€**
vrganj, šampinjoni, pavlaka, parmezan, njoke

Gnocchi with forest treasure
boletus, mushrooms, sour cream, parmesan, gnocchi

Gnocchi al tesoro del bosco
porcini, funghi, panna acida, parmigiano, gnocchi

Gnocchi aux champignons
bolet,champignons,crème fraiche,parmesan, gnocchi

Gnocchi mit Waldschatz
Steinpilze, Champignons, Sauerrahm, Parmesan, Gnocchi

Ньокки с лесными грибами
подберёзовики, шампиньоны, сметана, пармезан, ньокки

Penne alla Arrabiata **400g** **10.50€**
penne, paradajz sos, ljuta paprika, crveni luk, bijeli luk, bosiljak

Penne alla Arrabiata
penne, tomato sauce, hot pepper, red onion, garlic, basil

Penne alla arrabiata
penne, salsa di pomodoro, peperoncino, cipolla rossa, aglio, basilico

Penne Arabiata
penne, sauce tomates, chili, oignons rouges, ail, basilic

Penne all'arrabbiata
Penne, Tomatensauce, heiße Paprika, rote Zwiebel, Knoblauch, Basilikum

Пенне алла арабьята
пенне, томатный соус, острый перец, красный лук, чеснок, базилик

Špagete Bolonjez **400g** **10.90€**
špagete, paradajz, juneće meso, crveni luk, mrkva, celer, crveno vino

Spaghetti bolognese
spaghetti, tomato, beef, red onion, carrot, celery, red wine

Spaghetti bolognese
spaghetti, pomodoro, manzo, cipolla rossa, carota, sedano, vino rosso

Spaghetti Bolognaise
spaghetti, sauce tomates, bœuf, oignons rouges, carottes, celeri, vin rouge

Spaghetti Bolognese
Spaghetti, Tomaten, Rindfleisch, rote Zwiebeln, Karotten, Sellerie, Rotwein

Спагетти болоньезе
спагетти, помидоры, молодая говядина, красный лук, морковь, сельдерей, красное вино

Špagete karbonara **400g** **10.90€**
špagete, pančeta, jaje, parmezan, neutralna pavlaka

Spaghetti Carbonara
spaghetti, bacon, egg, parmesan, neutral sour cream

Spaghetti carbonara
spaghetti, pancetta, uova, parmigiano, panna acida neutro

Spaghetti Carbonara
Spaghetti, lardons, œufs, parmesan, crème fraiche

Spaghetti Carbonara
Spaghetti, Speck, Ei, Parmesan, Sahne

Спагетти карбонара
Спагетти, бекон, яйцо, пармезан, нейтральная сметана

Pene Pesto Genovese **350g** **10.90€**
Pesto Genovese, mocarela, pavlaka

Penne Pesto Genovese
Pesto Genovese, mozzarella, sour cream

Penne al pesto genovese
Pesto alla genovese, mozzarella, panna acida

Penne pesto génoise
Pesto Genovese, mozzarella, crème sure

Penne Pesto Genovese
Pesto Genovese, Mozzarella, Sauerrahm

Пенне Песто Дженовезе
Песто Дженовезе, моцарелла, сметана

Špagete sa gamborima na crveno **400g** **19.90€**
špagete, gambori, crveni luk, paradajz, bosiljak

Spaghetti with shrimps on red
spaghetti, shrimp, red onion, tomato, basil

Spaghetti con gamberi su rosso
spaghetti, gamberi, cipolla rossa, pomodoro, basilico

Spaghetti au gambas sauce rouge
Spaghetti, gambas, oignons rouges, tomates, basilic

Spaghetti mit Garnelen auf Rot
Spaghetti, Garnelen, rote Zwiebeln, Tomaten, Basilikum,

Спагетти с креветками на "красном"
спагетти, креветки, красный лук, помидоры, базилик

Rižoto crni sa sipom **400g** **10.90€**
riža, sipa, bijelo vino, crveni luk, crnilo sipe, paradajz

Black risotto with cuttlefish
rice, cuttlefish, white wine, red onion, cuttlefish ink, tomato

Risotto nero con seppie
riso, seppie, vino bianco, cipolla rossa, nero di seppia, pomodoro

Risotto noir
riz, seiche, vin blanc, oignons rouges, encre de seiche, tomates

Schwarzes Risotto mit Tintenfisch (Sepien)
Reis, Tintenfisch, Weißwein, rote Zwiebeln, Sepiatinte, Tomaten

Черное ризотто с каракатицей
рис, каракатица, белое вино, красный лук, чернила каракатицы, помидоры

Rižoto sa gamborima i tikvicama na crveno **400g** **19.90€**
riža, gambori, tikvice, bijeli luk, paradajz

Risotto with prawns and zucchini in red
rice, shrimp, zucchini, garlic, tomato

Risotto con gamberi e zucchine in rosso
riso, gamberi, zucchine, aglio, pomodoro

Risotto aux gambas sauce rouge
riz, gambas, courgette, ail, tomates

Risotto mit Garnelen und Zucchini auf Rot
Reis, Garnelen, Zucchini, Knoblauch, Tomaten

Ризотто с креветками и кабачками на "красном"
рис, креветки, кабачки, чеснок, помидоры

Rižoto "Đenoveze" sa povrćem **350g** **9.90€**
riža, crveni luk, tikvice, bundeva, masline, pesto đenoveze

Risotto "Genovese" with vegetables
rice, red onion, zucchini, pumpkin, olives, Genovese pesto

Risotto "Genovese" con verdure
riso, cipolla rossa, zucchine, zucca, olive, pesto alla genovese

Risotto Genovese aux légumes
riz, oignons rouges, courges, olives, pesto genovese

Risotto "Genovese" mit Gemüse
Reis, rote Zwiebeln, Zucchini, Kürbis, Oliven, genuesisches Pesto

Ризотто "Дженовезе" с овощами
рис, красный лук, кабачки, тыква, оливки, песто дженовезе

THE BEACH HOTEL POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

PAŠTA - RIŽOTA - NJOKE • PASTA - RISOTTO - GNOCCHI • PASTA - RISOTTO - GNOCCHI
PATES-RIZZOTO-GNOCCHI • PASTA - RISOTTO - GNOCCHI • ПАСТА - РИЗОТТО - НЬОККИ

Rižoto sa morskim plodovima **350g** **10.90€**
Riža, mix morskih plodova, paradajz, so, biber, maslinovo ulje, pelat

Risotto with seafood
Rice, seafood mix, tomatoes, salt, pepper, olive oil, tomato sauce

Risotto aux fruits de mer
Riz, mélange de fruits de mer, tomates, sel, poivre, huile d'olive, sauce tomate

Risotto ai frutti di mare
Riso, mix di frutti di mare, pomodori, sale, pepe, olio d'oliva, salsa di pomodoro

Risotto mit Meeresfrüchten
Reis, Meeresfrüchtemischung, Tomaten, Salz, Pfeffer, Olivenöl, Tomatensauce

Ризотто с морепродуктами
Рис, микс морепродуктов, помидоры, соль, перец, оливковое масло, томатный соус

Rižoto sa pečurkama i prazilukom **400g** **10.90€**
Riža, mix pečurki, praziluk, so, biber, maslinovo ulje, paradajz

Risotto with mushrooms and leeks
Rice, mushroom mix, leeks, salt, pepper, olive oil, tomatoes

Risotto aux champignons et poireaux
Riz, mélange de champignons, poireaux, sel, poivre, huile d'olive, tomates

Risotto con funghi e porri
Riso, mix di funghi, porri, sale, pepe, olio d'oliva, pomodori

Risotto mit Pilzen und Lauch
Reis, Pilzmischung, Lauch, Salz, Pfeffer, Olivenöl, Tomaten

Ризотто с грибами и луком-пореем
Рис, грибная смесь, лук-порей, соль, перец, оливковое масло, помидоры

Jadranska riba 100g 6.00€
riba ekstra kategorije, krompir, blitva, limun

Adriatic fish
extra category fish, potatoes, chard, lemon

Pesce Adriatico
pesce di categoria extra, patate, bietole, limone

Poisson de l'Adriatique
poisson extra catégorie, pommes de terre, blette,citron

Adria-Fisch
Fisch der Extraklasse, Kartoffeln, Mangold, Zitrone

Адриатическая рыба
рыба высшей категории, картофель, мангольд, лимон

Riba u soli 1kg 70.00€

Fish in salt

Pesce sotto sale

Poisson au sel

Fisch in Salz

Рыба в соли

Tuna stek sa žara, grilovane tikvice 350g 26.00€
tuna, paradajz, maslinovo ulje, bijeli luk, tikvice, limun, rukola

Grilled tuna steak, grilled zucchini
tuna, tomato, olive oil, garlic, zucchini, lemon, arugula

Bistecca di tonno alla griglia, zucchine grigliate
tonno, pomodoro, olio d'oliva, aglio, zucchine, limone, rucola

Steak de thon grillé, courgettes grillées
thon, tomates, huile d'olives, ail, courgettes, citron, roquettes

Gegrilltes Thunfischsteak, gegrillte Zucchini
Thunfisch, Tomate, Olivenöl, Knoblauch, Zucchini, Zitrone, Rucola

Стейк из тунца на гриле, кабачки на гриле
тунец, помидоры, оливковое масло, чеснок, цуккини, лимон, руккола

Tuna stek "Tagliata" 350g 26.00€
tuna, rukola, mini paradajz, parmezan, balzamik dresing

Tuna steak "Tagliata"
tuna, arugula, mini tomato, parmesan, balsamic dressing

Bistecca di tonno "Tagliata"
tonno, rucola, pomodorini, parmigiano, condimento balsamico

Steak de thon Tagliata
thon, tomates cherry, parmesan, vinaigre balsamique

Thunfischsteak "Tagliata"
Thunfisch, Rucola, Mini-Tomaten, Parmesan, Balsamico-Dressing

Стейк из тунца "Тальята"
тунец, руккола, мини-помидоры, пармезан, бальзамическая заправка

Mediteranski file San Pjera **350g** **22.90€**
San Pjer, blitva, krompir, limun

File San Pier Mediterranean
San Pier, chard, potatoes, lemon

Filetto San Pier Mediterraneo
San Pier, bietola, patate, limone

Filet de saint Pierre de Méditerranée
st Pierre, blette, pommes de terre, citron

Mediterranes St. Pierre-Filet
St. Pierre, Mangold, Kartoffeln, Zitrone

Филе Сан-Пьера средиземноморский
Сан-Пьер, мангольд, картофель, лимон

File lososa na grilu **350g** **23.00€**
losos, grilovano povrće, limun

Grilled salmon fillet
salmon, grilled vegetables, lemon

Filetto di salmone alla griglia
salmone, verdure grigliate, limone

Filets de saumon grillés
Saumon, légumes grillés, citron

Gegrilltes Lachsfilet
Lachs, gegrilltes Gemüse, Zitrone

Филе лосося на гриле
лосось, овощи гриль, лимон

Riblji pjat za 2 osobe **900g** **43.00€**
brancin ili orada, mušlje, lignje, gambori, morski plodovi, crveni rižoto, crni rižoto, dalmatinsko varivo, limun

Fish plate for two
sea bass or gilthead sea bream, mussels, squid, shrimps, seafood, red risotto, black risotto, Dalmatian stew, lemon

Piatto di pesce per 2
spigola o orata di mare, cozze, calamari, gamberi, frutti di mare, risotto rosso, risotto nero, stufato della Dalmazia, limone

Assiette de poisson 2 personne
Loup ou dorade, moules, calamars, fruits de mer, risotto rouge, rozzoto noir, blettes, pommes de terre, citron

Fischplatte für 2 personen
Wolfsbarsch oder Goldbrasse, Muscheln, Tintenfisch, Garnelen, Meeresfrüchte, rotes Risotto, schwarzes Risotto, dalmatinische Beilage (Mangold mit Kartoffeln), Zitrone

Рыбная тарелка на двоих
лаврак или дорада, мидии, кальмары, креветки, морепродукты, красное ризотто, черное ризотто, далматинский гарнир, лимон

Gambori na žaru 300g 19.00€
gambori, riža, masline, kapar, limun
Grilled shrimps
shrimps, rice, olives, capers, lemon
Gamberi alla griglia
gamberi, riso, olive, capperi, limone
Gambas grillés
gambas, riz, olives, capres, citron
Gegrillte Garnelen
Garnelen, Reis, Oliven, Kapern, Zitrone
Креветки на гриле
креветки, рис, оливки, каперсы, лимон

Gambori na buzari 300g 19.00€
gambori, paradajz, bijeli luk, bijelo vino, limun
Shrimps on buzara
shrimps, tomato, garlic, white wine, lemon
Gamberetti su buzara
gamberi, pomodoro, aglio, vino bianco, limone
Gambas sauce rouge
Gambas, tomates, ail, vin blanc, citron
Garnelen auf Buzara-Art
Garnelen, Tomaten, Knoblauch, Weißwein, Zitrone
Креветки на бузаре
креветки, помидоры, чеснок, белое вино, лимон

Hobotnica sa žara 300g 23.00€
hobotnica, krompir, blitva, limun
Grilled octopus
octopus, potatoes, chard, lemon
Polpo alla griglia
polpo, patate, bietola, limone
Poulpe grillé
poulpe, pommes de terre, blette, citron
Gegrillter Oktopus
Krake, Mangold, Zitrone
Осьминог на гриле
осьминог, картофель, мангольд, лимон

Mušlje na buzari 500g 9.90€
mušlje, bijeli luk, bijelo vino, bruskete, limun
Shells on buzara
mussels, garlic, white wine, bruschettas, lemon
Conchiglie su buzara
cozze, aglio, vino bianco, bruschette, limone
Moules sauce rouge
moules, ail, vin blanc, brusquette
Muscheln auf Buzara-Art
Muscheln, Knoblauch, Weißwein, Bruschettas, Zitrone
Мидии на бузаре
мидии, чеснок, белое вино, брускетты, лимон

Morski plodovi u frituri na špizu 300g 23.00€
gambor, lignje, hobotnica, blitva, krompir, limun

Seafood fried on a spit
shrimp, squid, octopus, chard, potatoes, lemon

Frutti di mare fritti allo spiedo
gamberi, calamari, polpi, bietole, patate, limone

Fritures de fruits de mer
Gambas, calamars, poulpe, blette, pomme de terre, citron

Frittierte Meeresfrüchte am Spieß
Garnelen, Kalmare, Krake, Mangold, Kartoffeln, Zitrone

Жареные морепродукты во фритюре на вертеле
креветки, кальмары, осьминоги, мангольд, картофель, лимон

Lignje na žaru 300g 16.90€
lignje, blitva, krompir, limun

Grilled squid
squids, chard, potatoes, lemon

Calamari alla griglia
calamari, bietole, patate, limone

Calamars grillés
calamars, blette, pomme de terre, citron

Gegrillte Kalmare
Kalmare, Mangold, Kartoffeln, Zitrone

Кальмары на гриле
кальмары, мангольд, картофель, лимон

Lignje u frituri 300g 16.90€
lignje, brašno, blitva, krompir, limun

Deep fried squid
squid, flour, chard, potatoes, lemon

Calamari fritti
calamari, farina, bietole, patate, limone

Fritures de Calamars
calamars, farine, blette, pomme de terre, citron

Frittierte Kalmare
Kalmare, Mehl, Mangold, Kartoffeln, Zitrone

Кальмары во фритюре
кальмары, мука, мангольд, картофель, лимон

Lignje pohovane 300g 16.90€
lignje, brašno, jaje, blitva, krompir, limun

Fried squid
squid, flour, egg, chard, potatoes, lemon

Calamari fritti con le uova
calamari, farina, uovo, bietola, patate, limone

Calamars panés
calamars, farine, oeufs, blette, pommes de terre, citron

Panierte Kalmare
Kalmare, Ei, Mangold, Kartoffeln, Zitrone

Панированные кальмары
Кальмары, мука, яйцо, мангольд, картофель, лимон

Punjene lignje sa morskim plodovima u crvenoj buzari **350g** **19.90€**
lignje, riža, morski plodovi, masline, kapar, limun

Stuffed squid with seafood in red sauce
squid, rice, seafood, olives, capers, lemon

Calamari ripieni con frutti di mare in buzara rosso
calamari, riso, frutti di mare, olive, capperi, limone

Calamars fourrés aux fruits de mer sauce rouge
calamars, riz, fruits de mer, olives, câpres, citron

Gefüllte Kalmare mit Meeresfrüchten in roter Buzara-Soße
Kalmare, Reis, Meeresfrüchte, Oliven, Kapern, Zitrone

Фаршированные кальмары с морепродуктами в красной бузаре
кальмары, рис, морепродукты, оливки, каперсы, лимон

Carske lignje sa gamborima **350g** **28.00€**
lignje, gambori, krompir, blitva, limun

Royal squids with shrimps
squid, shrimps, potatoes, chard, lemon

Calamari reali con gamberi
calamari, gamberi, patate, bietole, limone

Calamars aux gambas
calamars, gambas, pomme de terre, citron

Keiserliche Kalmare mit Garnelen
Kalmare, Garnelen, Kartoffeln, Mangold, Zitrone

Царские кальмары с креветками
кальмары, креветки, картофель, мангольд, лимон

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

THE BEACH HOTEL

POSEIDON

BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

MESNI SPECIJALITETI
MEAT SPECIALTIES
SPECIALITÀ DI CARNE
VIANDES
FLEISCHSPEZIALITÄTEN
МЯСНЫЕ ДЕЛИКАТЕСЫ

Biftek sa žara "Vranac" **300g** **24.00€**
juneće meso, tikvice, krompir, patlidžan, bundeva, puter, sos "Vranac"
Grilled beefsteak "Vranac"
beef, zucchini, potatoes, eggplant, pumpkin, butter, "Vranac" sauce
Bistecca alla griglia "Vranac"
manzo, zucchine, patate, melanzana, zucca, burro, salsa "Vranac"
Bifteck grillé "Vranac"
bœuf, courgettes, pomme de terre, aubergine, courge, beurre, sauce vranac
Gegrilltes Beefsteak "Vranac"
Rindfleisch, Zucchini, Kartoffeln, Aubergine, Kürbis, Butter, Vranac-Sauce
Бифштекс на гриле "Вранац"
молодая говядина, кабачки, картофель, баклажан, тыква, сливочное масло, соус "Вранац "

Biftek "Tagliata" **300g** **24.00€**
juneće meso, rukola, mini paradajz, maslinovo ulje, balzamik sirće
Beefsteak "Tagliata"
beef, arugula, mini tomato, olive oil, balsamic vinegar
Bistecca di manzo "Tagliata"
manzo, rucola, pomodorini, olio d'oliva, aceto balsamico
Bifteck "Tagliata"
bœuf, roquettes, tomates cherry;huile d'olive, vinaigre balsamique
Beefsteak "Tagliata"
Rindfleisch, Rucola, Mini-Tomate, Olivenöl, Balsamico-Essig
Бифштекс "Тальята"
молодая говядина, руккола, мини-помидоры, оливковое масло, бальзамический уксус

Teleći medaljoni sa pečurkama **300g** **19.90€**
teleće meso, pečurke, bijelo vino, pavlaka, riža, krompir, mrkva, tikvice, kruton
Veal medallions with mushrooms
veal, mushrooms, white wine, sour cream, rice, potatoes, carrots, zucchini, croutons
Medaglioni di vitello ai funghi
vitello, funghi, vino bianco, panna acida, riso, patate, carote, zucchine, crostini di pane
Medaillon de veau au champignons
veau, champignon, vin blanc, crème blanche, riz, pomme de terre, carotte, courgette, croutons
Kalbsmedaillons mit Pilzen
Kalbfleisch, Pilze, Weißwein, Sauerrahm, Reis, Kartoffeln, Karotten, Zucchini, Croutons
Медальоны из телятины с грибами
телятина, грибы, белое вино, сметана, рис, картофель, морковь, кабачки, гренки

Teleći kotlet "Poseidon" **300g** **19.90€**
teleće meso, puter, krompir, puter, bjeli luk, ruzmarin
Veal cutlet "Poseidon"
veal, butter, potatoes, butter, garlic, rosemary
Cotoletta di vitello "Poseidon"
vitello, burro, patate, burro, aglio, rosmarino
Cotes de veau "Poseidon"
veau, beurre, pommes de terre, beurre, ail, romarin
Kalbskotelett "Poseidon"
Kalbfleisch, Butter, Kartoffeln, Butter, Knoblauch, Rosmarin
Котлета из телятины "Посейдон"
телятина, сливочное масло, картофель, сливочное масло, чеснок, розмарин

Njeguški stek 400g 15.90€
svinjsko meso, njeguška pršuta, njeguški sir, riža, krompir, mrkva, tikvice

Njegusi steak
pork, Njegusi prosciutto, Njegusi cheese, rice, potatoes, carrots, zucchini

Bistecca Njegusi
maiale, prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi, riso, patate, carote, zucchine

Steck de Njegushi
porc, jambon fumé de Njegushi, fromage, riz, pomme de terre, carottes, courgettes

Njeguši-Schnitzel
Schweinefleisch, Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, Reis, Kartoffeln, Karotten, Zucchini

Негушский стейк
Свинина, негушский пршут, негушский сыр, рис, картофель, морковь, кабачки

Bardiran svinjski file i ruzmarin 300g 15.90€
svinjsko meso, ruzmarin, bijeli luk, bijelo vino, riža, krompir, mrkva, tikvice, limun

Bacon wrapped pork fillet and rosemary
pork, rosemary, garlic, white wine, rice, potatoes, carrots, zucchini, lemon

Filetto di maiale avvolto in pancetta e rosmarino
maiale, rosmarino, aglio, vino bianco, riso, patate, carote, zucchine, limone

Filet de porc roulé au lard et romarin
porc, lard, romarin, ail, vin blanc, riz, pomme de terre, carotte, courgettes, citron

Bardiertes Schweinefilet mit Rosmarin
Schweinefleisch, Rosmarin, Knoblauch, Weißwein, Reis, Kartoffeln, Karotten, Zucchini, Zitrone

Бардированое свиное филе и розмарин
свинина, розмарин, чеснок, белое вино, рис, картофель, морковь, кабачки, лимон

Karađorđeva šnicla 400 g 15.90€
svinjsko meso, kajmak, jaja, pomfrit, limun, cezar sos

Karadjordje's steak
pork, cream, eggs, french fries, lemon, caesar sauce

Bistecca Karadjordje
maiale, panna, uova, patatine fritte, limone, salsa caesar

Filet de porc pané Karađorđeva
filet de porc, beurre salé, œufs, frites, citron, sauce césar

Karadjordje Schnitzel
Schweinefleisch, Kajmak, Eier, Pommes Frites, Zitrone, Caesar Sauce

Стейк Караджордже
свинина, сливки, яйца, картофель фри, лимон, соус Цезарь

Bečka šnicla 300 g 10.90€
svinjsko meso, jaja, pomfrit, limun, cezar sos

Viennese steak
pork, eggs, french fries, lemon, caesar sauce

Bistecca viennese
maiale, uova, patatine fritte, limone, salsa cesar

Filet de porc a la viennoise
filet de porc, œufs, frites, citron, sauce césar

Wiener Schnitzel
Schweinefleisch, Eier, Pommes Frites, Zitrone, Caesar Sauce

Венский шницель
свинина, яйца, картофель фри, лимон, соус Цезарь

Piletina na kineski **300g** **12.80€**
pileći batak, soja sos, ojster sos, susam, tikvice, paprika, krompir, bundeva, riža

Chinese chicken
chicken leg, soy sauce, oyster sauce, sesame, zucchini, peppers, potatoes, pumpkin, rice

Pollo cinese
coscia di pollo, salsa di soia, salsa di ostriche, sesamo, zucchine, peperoni, patate, zucca, riso

Cuisse de poulet à la chinoise
cuisse de poulet, sauce soja, sésame, courgettes, paprika, pomme de terre, courge, riz

Huhn nach chinesischer Art
Hähnchenkeule, Sojasauce, Austernsauce, Sesam, Zucchini, Paprika, Kartoffeln, Kürbis, Reis

Курица по-китайски
голень куриная, соевый соус, устричный соус, кунжут, кабачки, перец, картофель, тыква, рис

Pileći file bečki **300g** **10.90€**
pileće meso, jaja, pomfrit, limun, cezar sos

Viennese chicken fillet
chicken, eggs, french fries, lemon, caesar sauce

Filetto di pollo viennese
pollo, uova, patatine fritte, limone, salsa cesar

Filet de poulet à la Viennoise
filet de poulet, œufs, frites, citron, sauce césar

Wiener Hähnchenfilet
Huhn, Eier, Pommes Frites, Zitrone, Caesar Sauce

Куриное филе по-венски
курица, яйца, картофель фри, лимон, соус Цезарь

Pileći file u sosu od gorgonzole **300g** **12.90€**
pileće meso, gorgonzola, pavlaka, pomfrit

Chicken fillet in gorgonzola sauce
chicken meat, gorgonzola, sour cream, french fries

Filetto di pollo in salsa di gorgonzola
carne di pollo, gorgonzola, panna acida, patatine fritte

Filet de poulet gorgonzola
filet de poulet, gorgonzola, crème fraîche, frites

Hähnchenfilet in Gorgonzola-Sauce
Huhn, Gorgonzola, Sahne, Pommes Frites

Куриное филе в соусе горгондзола
курица, горгондзола, сметана, картофель фри

Ćureća Saltinboka **350g** **17.50€**
sa govedjom pršutom u sosu od bijelog vina, grilovano povrće

Turkey Saltimboca
with beef prosciutto in white wine sauce and grilled vegetables

Tacchino Saltimboca
con prosciutto di manzo in salsa di vino bianco, verdure grigliate

Turquie Saltimbocca
avec Prosciutto de Boeuf en sauce au vin blanc, Légumes grillés

Truthahn Saltimbocca
mit Rind-Prosciutto in Weißweinsoße, und gegrilltem Gemüse

Турция Сальтимбокка
с прошутто из говядины в соусе из белого вина и овощами гриль

Mućkalica **300g** **8.50€**
svinjsko meso, paprika, crni luk, paradajz, riža

Mućkalica
pork, pepper, onion, tomato, rice

Mućkalica
maiale, peperone, cipolla, pomodoro, riso

Mućkalica
porc, paprika, oignons rouges, tomates, riz

Mućkalica (Eintopf)
Schweinefleisch, Paprika, Zwiebeln, Tomaten, Reis

Мучкалица
свинина, перец, лук, помидор, рис

Goveđi gulaš **300g** **8.50€**
juneće meso, crni luk, paradajz, crno vino, pašta

Beef stew
beef, onion, tomato, red wine, pasta

Stufato di manzo
manzo, cipolla, pomodoro, vino rosso, pasta

Goulash de boeuf
beauf, oignons, tomates, vin rouge, pates

Rindergulasch
Rindfleisch, Zwiebeln, Tomaten, Rotwein, Nudeln

Тушеная говядина
молодая говядина, лук, помидоры, красное вино, макаронные изделия

Junetina lešo **300g** **8.50€**
juneće meso, crni luk, krompir, mrkva, celer

Boiled beef
beef, onion, potatoes, carrots, celery

Manzo bollito
manzo, cipolla, patate, carote, sedano

Bœuf vapeur
bœuf, oignons, pomme de terre, carottes, celeri

Gekochtes Rindfleisch
Rindfleisch, Zwiebeln, Kartoffeln, Karotten, Sellerie

Отварная говядина
молодая говядина, лук, картофель, морковь, сельдерей

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO
★ ★ ★ ★

Mesni pjat za dvije osobe "Poseidon" **1000g** **35.50€**
njeguški stek, kobasica, ražnjić svinjski, pileći file, pljeskavica, ćevapi, slanina, vješalica, pileći ražnjić bardiran, pomfrit

Meat plate for two "Poseidon"
Njegusi steak, sausage, pork skewer, chicken fillet, patty, kebabs, bacon, pork loin, bacon wrapped chicken skewer, french fries

Piatto di carne per due "Poseidon"
bistecca Njegusi, salsiccia, spiedino di maiale, filetto di pollo, tortino, kebab, pancetta, lonza di maiale, spiedino di pollo avvolto nel bacon, patatine fritte

Assiette pour 2 personnes "Poseidon"
steck de Njegushi, saucisse, brochette de porc, filet de poulet, viande hachée, cevapi, lard, filet de porc, filet de poulet

Fleischplatte für zwei Personen "Poseidon"
Njeguši-Steak, Wurst, Schweinefleischspieß, Hähnchenfilet, Pljeskavica, Ćevapčići, Speck, Schweinefilet, bardierter Hähnchenspieß, Pommes Frites

Мясная тарелка на двоих "Посейдон"
негушский стейк, колбаса, шашлык из свинины, куриное филе, плескавица, чевапи, бекон, вешалица, бардированый куриный шашлык, картофель фри

Miješano meso **500g** **17.90€**
njeguški stek, kobasica, ražnjić svinjski, pileći file, pljeskavica, ćevapi, slanina, vješalica, pileći ražnjić bardiran, pomfrit

Mixed grilled meat
Njegusi steak, sausage, pork skewer, chicken fillet, patty, kebabs, bacon, pork loin, bacon wrapped chicken skewer, french fries

Carne mista
bistecca Njegusi, salsiccia, spiedino di maiale, filetto di pollo, tortino, kebab, pancetta, lonza di maiale, spiedino di pollo avvolto nel bacon, patatine fritte

Mixtes de viandes
steck de Njegushi, saucisse, brochette de porc, filet de poulet, viande hachée, cevapi, lard, filet de porc, filet de poulet

Grillmix
Njeguši-Steak, Wurst, Schweinefleischspieß, Hähnchenfilet, Pljeskavica, Ćevapčići, Speck, Schweinefilet, bardierter Hähnchenspieß, Pommes Frites

Смешанное мясо
колбаса, шашлык из свинины, филе куриное, плескавица, чевапи, бекон, вешалица, бардированый шашлык куриный, картофель фри

Vješalica **300g** **10.90€**
svinjsko meso, pomfrit, crni luk

Grilled prime lean pork steak
pork, french fries, onions

Bistecca di maiale magro alla griglia
maiale, patatine fritte, cipolle

Lanières de porc
porc, frites, oignons

Schweinefilet
Schweinefleisch, Pommes Frites, Zwiebeln

Вешалица
свинина, картофель фри, лук

Punjena vješalica 400g 12.90€
svinjsko meso, šunkarica, sir, pomfrit, crni luk

Grilled stuffed pork fillet
pork, ham, cheese, french fries, onion

Filetto di maiale ripieno alla griglia
maiale, prosciutto, formaggio, patatine fritte, cipolla

Lanières de porc farcies
porc, jambon, fromage, frites, oignons

Gefülltes Schweinefilet
Schweinefleisch, Schinken, Käse, Pommes Frites, Zwiebeln

Фаршированная вешалица
свинина, ветчина, сыр, картофель фри, лук

Svinjska krmenadla 400g 10.90€
svinjsko meso, pomfrit, crni luk

Pork chop
pork, french fries, onions

Braciola di maiale
maiale, patatine fritte, cipolle

Cotes de porc
cotes de porc, frites, oignons

Schweinekotelett
Schweinefleisch, Pommes Frites, Zwiebeln

Свиной стейк на косточке
свинина, картофель фри, лук

Ražnjići 300g 10.90€
svinjsko meso, pomfrit, crni luk

Skewers
pork, french fries, onions

Spiedini
maiale, patatine fritte, cipolle

Brochettes de porc
cotes de porc, frites, oignons

Schweinefleisch-Spieße
Schweinefleisch, Pommes Frites, Zwiebeln

Ражничи (шашлык)
свинина, картофель фри, лук

Teleći ražnjići 300g 18.90€
teleće meso, pomfrit, crni luk

Veal skewers
Veal, french fries, onions

Spiedini di vitello
Vitello, patatine fritte, cipolle

Brochettes de veau
cotes de Veau, frites, oignons

Kalbsspieße
Kalbfleisch, Pommes Frites, Zwiebeln

Ражничи из телятины (шашлык)
Телятина, картофель фри, лук

Ćevapi **300g** **9.90€**
juneće meso, pomfrit, crni luk
Ćevapi
grilled dish of minced beef - a type of kebab, french fries, onions
Ćevapi
piatto alla griglia di carne macinata - un tipo di kebab, patatine fritte, cipolle
Ćevapi
viande haché de bœuf, frites, oignons
Ćevapčići
Rinderhackfleisch, Pommes Frites, Zwiebeln
Чевапи
молодая говядина, картофель фри, лук

Ćevapi na kajmaku **350g** **10.90€**
juneće meso, kajmak, pomfrit, crni luk
Ćevapi with kaymak
grilled dish of minced beef - a type of kebab, kaymak - traditional milk cream, french fries, onions
Ćevapi su crema di latte
piatto alla griglia di carne macinata - un tipo di kebab, kaymak - crema di latte tradizionale, patatine fritte, cipolle
Ćevapi au beurre salé
viande haché de bœuf, beurre salé, frites, oignons
Ćevapčići auf Kajmak
Rinderhackfleisch, Kajmak, Pommes Frites, Zwiebeln
Чевапи на каймаке
молодая говядина, каймак, картофель фри, лук

Pljeskavica **300g** **9.90€**
juneće meso, pomfrit, crni luk
Pljeskavica
traditional grilled dish of minced beef shaped into a patty, french fries, onions
Pljeskavica
piatto tradizionale alla griglia di carne macinata a forma di polpette, patatine fritte, cipolle
Steck haché
viande haché de bœuf, frites, oignons
Pljeskavica (Hacksteak)
Rinderhackfleisch, Pommes Frites, Zwiebeln
Плескавица (бургер)
молодая говядина, картофель фри, лук

Pljeskavica na kajmaku **350g** **10.90€**
juneće meso, kajmak, pomfrit, crni luk
Pljeskavica with kaymak
traditional grilled dish of minced beef shaped into a patty, kaymak - traditional milk cream, french fries, onion
Pljeskavica su crema di latte
piatto tradizionale alla griglia di carne macinata a forma di polpette, kaymak - crema di latte tradizionale, patatine fritte, cipolla
Steck haché au beurre salé
viande haché de bœuf, beurre salé, frites, oignons
Pljeskavica auf kajmak
Rinderhackfleisch, Kajmak, Pommes Frites, Zwiebeln
Плескавица на каймаке
молодая говядина, каймак, картофель фри, лук

Gurmanska pljeskavica 350g 12.90€
juneće meso, slanina, sir, ljuta tucana paprika, pomfrit, crni luk

Gourmet Pljeskavica
traditional grilled dish of minced beef shaped into a patty, bacon, cheese, hot pepper, french fries, onion

Gourmet pljeskavica
piatto tradizionale alla griglia di carne macinata a forma di polpette, pancetta, formaggio, peperoncino, patatine fritte, cipolla

Steck haché gourmand
viande haché de bœuf, lardons, fromage, chili, frites, oignons

Pljeskavica für Feinschmecker
Rinderhackfleisch,Speck, Käse, heißer Paprika, Pommes Frites

Zwiebeln
Плескавица для гурманов
молодая говядина, бекон, сыр, острый перец, картофель фри, лук

Domaća svinjska kobasica 300g 9.90€
svinjsko meso, pomfrit, crni luk

Homemade pork sausage
pork, french fries, onions

Salsiccia di maiale fatta in casa
maiale, patatine fritte, cipolle

Saucisse de porc maison
saucisse, frites, oignons

Hausgemachte Schweinswurst
Schweinefleisch, Pommes Frites, Zwiebeln

Колбаса домашняя из свинины
свинина, картофель фри, лук

Pileći batak 350g 9.90€
pileće meso, pomfrit, crni luk

Chicken leg
chicken, french fries, onions

Coscia di pollo
pollo, patatine fritte, cipolle

Cuisse de poulets
cuisse de poulet, frites, oignons

Hähnchenschenkel
Huhn, Pommes Frites, Zwiebeln

Куриная голень
курица, картофель фри, лук

Pileći file 300g 10.90€
pileće meso, pomfrit, crni luk

Chicken fille
chicken, french fries, onions

filetto di pollo
pollo, patatine fritte, cipolle

Filet de poulet
filet de poulet, frites, oignons

Hähnchenfilet
Huhn, Pommes Frites, Zwiebeln

Куриное филе
курица, картофель фри, лук

Pileći ražnjići **350g** **10.90€**
pileće meso, slanina, pomfrit, crni luk

chicken skewers
chicken, bacon, french fries, onions

Spiedini di pollo
pollo, pancetta, patatine fritte, cipolle

Brochette de poulet
poulet, lard, frites, oignons

Hühnerspieße
Huhn, Speck, Pommes Frites, Zwiebeln

Куриные ражничи (шашлычки)
курица, бекон, картофель фри, лук

Leskovački uštipci **400g** **12.90€**
(Mljeveno meso, slanina, sir, luk, pomfrit)

Fritters in Leskovac style
(grilled small balls made of minced meat, bacon, garlic and pepper)

Frittelle in stile Leskovac
(polpette grigliate di carne macinata, pancetta, aglio e pepe)

Beignets à la Leskovac
(petites boulettes grillées à base de viande hachée, bacon, ail et poivre)

Krapfen nach Leskovac-Art
(gegrillte kleine Bällchen aus Hackfleisch, Speck, Knoblauch und Pfeffer)

Оладьи в стиле Лесковаца
(маленькие шарики на гриле из фарша, бекона, чеснока и перца)

Punjeno pileće bijelo meso **400g** **12.90€**
(piletina, pileća šunka, sir, bijeli luk)

Stuffed chicken breast
(chicken, chicken ham, cheese, garlic)

Petto di pollo ripieno
(pollo, prosciutto di pollo, formaggio, aglio)

Poitrine de poulet farcie
(poulet, jambon de poulet, fromage, ail)

Gefüllte Hühnerbrust
(Huhn, Hühnerschinken, Käse, Knoblauch)

Фаршированная куриная грудка
(курица, куриная ветчина, сыр, чеснок)

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO
★ ★ ★ ★

Dalmatinsko varivo — 300g — 5.50€
krompir, blitva, maslinovo ulje

Dalmatian stew
potatoes, chard, olive oil

Verdure cotte dalmate
patate, bietole, olio d'oliva

Legume Dalmate
pomme de terre, blettes, huile d olive

Dalmatinische Beilage
Kartoffeln, Mangold, Olivenöl

Далматинский гарнир
картофель, мангольд, оливковое масло

Blitva na maslinovom ulju — 200g — 5.50€
blitva, maslinovo ulje

Chard on olive oil
chard, olive oil

Bietola su olio d'oliva
bietola, olio d'oliva

Blettes à l huile d olive
blettes , huile d olive

Mangold mit Olivenöl
Mangold, Olivenöl

Мангольд в оливковом масле
мангольд, оливковое масло

Kuvana riža — 100g — 4.50€
riža, puter

Riso cotto
riso, burro

Riz
riz, beurre

Gekochter Reis
Reis, Butter

Рис отварной
рис, сливочное масло

Kuvani krompir — 200g — 4.50€
krompir, blitva, maslinovo ulje

Cooked potato
potatoes, chard, olive oil

Patate cotte
patate, bietole, olio d'oliva

Pomme de terre vapeur
pomme de terre, blettes, huile d olive

Gekochte Kartoffeln
Kartoffeln, Mangold, Olivenöl

Вареный картофель
картофель, мангольд, оливковое масло

Pomfrit 200g 4.50€
krompir
French fries
potato
Patatine fritte
patata
Frites
pomme de terre
Pommes Frites
Kartoffeln
Картофель фри
картофель

Povrće na žaru 300g 8.00€
Paprika, tikvica, krompir, crni luk, paradajz
Grilled vegetables
Pepper, zucchini, potatoes, onions, tomatoes
Verdure grigliate
peperoni, zucchine, patate, cipolle, pomodori
Legumes grillés
paprika, courgette, pomme de terre, oignons, tomates
Gegrilltes Gemüse
Paprika, Zucchini, Kartoffeln, Zwiebeln, Tomaten
Овощи на гриле
паприка, кабачки, картофель, лук, помидоры

Pečurke žar 200g 8.00€
Šampinjoni, zelena salata
Grilled mushrooms
mushrooms, lettuce
Funghi grigliati
funghi, lattuga
Champignons grillés
champignons, salade verte
Gegrillte Pilze
Champignons, grüner Salat
Грибы на гриле
шампиньоны, листья салата

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

VARIVA • STEWED VEGETABLES • VERDURE COTTE • EXTRA ACCOMPAGNEMENT • BEILAGEN • ГАРНИРЫ

Sezonska miks salata 200g 3.50€
kupus, paradajz, krastavac, zelena salata

Seasonal mixed salad
cabbage, tomato, cucumber, lettuce

Insalata mista di stagione
cavolo, pomodoro, cetriolo, lattuga

Salade de saison mixte
Choux, tomates, concombres, salade verte

Gemischter Salat der Saison
Kohl, Tomaten, Gurken, grüner Salat

Сезонный салатный микс
Капуста, помидоры, огурцы, листья салата

Srpska salata pikant 200g 4.00€
paradajz, paprika, krastavac, crveni luk

Serbian spicy salad
tomato, pepper, cucumber, red onion

Insalata piccante serba
pomodoro, peperone, cetriolo, cipolla rossa

Salade Serbe piquante
tomates, paprika, oignons rouges

Pikanter Srpska-Salat
Tomaten, Paprika, Gurken, rote Zwiebeln

Сербский салат пикантный
помидор, перец, огурец, красный лук

Šopska salata 250g 4.50€
paradajz, paprika, krastavac, crveni luk, bijeli sir

Sopska salad
tomato, pepper, cucumber, red onion, cheese

Insalatta Sopska
pomodoro, peperone, cetriolo, cipolla rossa, formaggio

Salade chopska
tomates, paprika, comcombres, oignons rouges, fromage blanc

Schopska-Salat
Tomaten, Paprika, Gurken, rote Zwiebeln, weißer Käse

Шопский салат
помидор, перец, огурец, красный лук, сыр

Pečena paprika 200g 4.00€
paprika, bijeli luk

Grilled pepper
pepper, garlic

Pepe grigliato
peperoni, aglio

Poivron grillé
paprika, ail

Gebratene Paprika
Paprika, Knoblauch

Жареный перец
перец, чеснок

Ljuta papričica — 1kom — 1.50€
paprika, bijeli luk

Hot pepper
paprika, garlic

Peperoncino
peperoncino, aglio

Paprika piquante
paprika, ail

Scharfe Pepperoni
Paprika, Knoblauch

Острый перец
перец, чеснок

Tarator salata — 200g — 4.00€
krastavac, jogurt, bijeli luk, maslinovo ulje

Tarator salad
cucumber, yogurt, garlic, olive oil

Insalatta Tarator
cetriolo, yogurt, aglio, olio d'oliva

Salade Tarator
concombres, yaourt, ail, huile d' olive

Tarator Salat
Gurken, Joghurt, Knoblauch, Olivenöl

Салат Таратор
огурец, йогурт, чеснок, оливковое масло

Hleb — 1.00€
Bread
Pane
Pain
Brot
Хлеб

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

SALATE • SALADS • INSALATE • SALADES • SALATE • САЛАТЫ

Rezano miješano voće — 350g — 7.50€
ananas, dinja, kruška, narandža...

Sliced mixed fruit
pineapple, melon, pear, orange...

Frutta mista a fette
ananas, melone, pera, arancia...

Fruits coupés
ananas, melons , poires , oranges...

Fruchtmix geschnitten
Ananas, Melone, Birne, Orange...

Нарезанный фруктовый микс
Ананас, дыня, груша, апельсин...

Rezani ananas — 350g — 8.50€
ananas

Sliced pineapple
Pineapple

Ananas a fette
ananas

Ananas coupé
ananas

Geschnittene Ananas
Ananas

Нарезанный ананас
ананас

Rezana lubenica — 500g — 5.50€
lubenica

sliced watermelon
watermelon

Anguria a fette
anguria

Pastèque coupé
pastèque

Geschnittene Wassermelone
Wassermelone

Нарезанный арбуз
арбуз

Rezana dinja — 400g — 5.50€
dinja

Sliced melon
Melon

Melone a fette
melone

Melon coupé
melon

Geschnittene Melone
Melone

Нарезанная дыня
дыня

Voćna salata **300g** **6.50€**
Mix ananas, dinja, jabuka, kruška, banana, narandža, grejp ..., med, šlag
Fruit salad
Mix pineapple, melon, apple, pear, banana, orange, grapefruit ..., honey, whipped cream
Insalata di frutta
Mix ananas, melone, mela, pera, banana, arancia, pompelmo ..., miele, panna montata
Salade de fruits
Mélanger ananas, melons, pommes, poires, bananes, oranges, pamplemousses ..., miel, chantilly
Obstsalat
Mix Ananas, Melone, Apfel, Birne, Banane, Orange, Grapefruit ..., Honig, Schlagsahne
Фруктовый салат
Смешанный Ананас, дыня, яблоко, груша, банан, апельсин, грейпфрут..., мёд, взбитые сливки

Voćni kup "Poseidon" **300g** **7.50€**
voćna salata, sladoled, liker od nara, šlag
Fruit Cup "Poseidon"
fruit salad, ice cream, pomegranate liqueur, whipped cream
Coppa di frutta "Poseidon"
macedonia di frutta, gelati, liquore di melograno, panna montata
Coupe de fruits "Poseidon"
salade de fruits, glace, liqueur de grenade, chantilly
Obstbecher "Poseidon"
Obstsalat, Eis, Granatapfellikör, Schlagsahne
Фруктовый десерт "Посейдон"
фруктовый салат, мороженое, гранатовый ликер, взбитые сливки

Sladoled kugla **50g** **1.30€**
vanila, čokolada, jagoda
Ice Cream Scoop
vanilla, chocolate, strawberry
Pallina di gelato
vaniglia, cioccolato, fragola
Boules de glaces
vanille, chocolat, fraises
Eis-Kugeln
Vanille, Schokolade, Erdbeere
Мороженое - шарик
ваниль, шоколад, клубника

Prosecco sorbe **2dl** **8.90€**
limun ili jagoda
Sorbet Prosecco
lemon or strawberry
Sorbetto al prosecco
Limone o fragola
Sorbet Prosecco
citron ou fraises
Prosecco-Sorbet
Zitrone oder Erdbeere
Сорбет Просекко
лимон или клубника

Palačinke po želji — **250g** — **4.50€**
eurokrem - plazma - džem - med - orah

Pancakes as desired
eurocream - plasma - jam - honey - walnut

Frittelle a piacere
eurocream - plasma - marmellata - miele - noce

Crêpes au choix
eurokrem-petits beurre en poudre-confiture-noix

Pfannkuchen nach Ihrem Geschmack
Eurocrem-Aufstrich, Plazma-Kekse gemahlen, Marmelade, Honig, Walüsse

Блины по вашему желанию
спред "Eurocrem" - молотое печенье "Плазма" - джем - мёд - грецкий орех

Palačinke "Poseidon" — **250g** — **5.50€**
palačinke, višnje, sladoled

"Poseidon pancakes"
pancakes, cherries, ice cream

Frittelle Poseidon
frittelle, ciliegie, gelato

Crêpes "Poseidon"
crèpe, cerises, glaces

Pfannkuchen "Poseidon"
Pfannkuchen, Kirschen, Eis

Блины "Посейдон"
блины, вишня, мороженое

Krambl sa jabukama — **250g** — **4.40€**
suvo grožđe, sladoled od vanile

Crumble with apples
raisins, vanilla ice cream

Sbriciolare con le mele
uvetta, gelato alla vaniglia

Crumble aux pommes
raisins secs, glace vanille

Mit Äpfeln zerbröseln
Rosinen, Vanilleeis

Крамбл с яблоками
изюм, ванильное мороженое

Baklava — **250g** — **4.40€**
kore, orasi, šećer

Baklava
pie crusts, nuts, sugar

Baklava
pie crusts, nuts, sugar

Baklava
pâte feuilletée, noix, sucre

Baklava
Strudelteigblätter, Walnüsse, Zucker

Баклава
листы теста, грецкие орехи, сахар

Trileće **200g** **4,40€**

“Trilece” cake

Torta “trilecca”

Gâteau "Trilèce"

„Trilece“-Kuchen

Трилече

Kolač od sira **180g** **4.40€**
keks, mladi sir, pavlaka, crveno voće

Cheesecake
biscuits, fresh cheese, sour cream, red fruit

Cheesecake
biscotti, formaggio fresco, panna acida, frutti rossi

Cheese cake
biscuit, fromage frais, fruits rouges

Käsekuchen
Kekse, junger Käse, Sahne, rote Beeren

Чизкейк
печенье, молодой сыр, сметана, красные фрукты

Kolač od sira, Neskafa **180g** **4.40€**

Cheesecake Nescafe

Cheesecake Nescafè

Gâteau au fromage Nescafé

Käsekuchen Nescafe

Чизкейк Нескафе

Sufle od crne čokolade **200g** **8.50€**
sa višnjom i sladoledom od vanile

Dark chocolate soufflé
with sour cherry and vanilla ice cream

Soufflé al cioccolato fondente
con ciliegie e gelato alla vaniglia

Soufflés au chocolat noir
aux cerises et glace vanille

Soufflés aus dunkler Schokolade
mit Kirschen und Vanilleeis

Суфле из темного шоколада
с вишней и ванильным мороженым

Bekendeks 450g 6.90€
jaja, pančeta, paradajz, sir, zaziki namaz

Bacon and eggs
eggs, bacon, cheese, tzatziki spread

Pancetta e uova
uova, pancetta, formaggio, tzatziki

Des oeufs au bacon
œufs, bacon, tomates, fromage, tsasiki a tartiner

Spiegeleier mit Speck
Eier, Speck, Tomaten, Käse, Zaziki-Aufstrich

Яичница с беконом
яйца, бекон, помидоры, сыр, намазка дзадзики

Hemendeks 450g 6.90€
jaja, šunka, paradajz, sir, zaziki namaz

Ham and eggs
eggs, ham, tomato, cheese, tzatziki spread

Prosciutto e uova
uova, prosciutto, pomodoro, formaggio, tzatziki

Des oeufs au jambon
œufs, jambon, tomates, fromage, tsasiki a tartiner

Spiegeleier mit Schinken
Eier, Schinken, Tomaten, Käse, Zaziki-Aufstrich

Яичница с ветчиной
яйца, ветчина, помидоры, сыр, намазка дзадзики

Omlet po želji 450g 6.90€
šunka, sir, pečurke, paradajz, tikvice, zaziki namaz

Omelet as desired
ham, cheese, mushrooms, tomato, zucchini, tzatziki spread

Omelette come desiderato
prosciutto, formaggio, funghi, pomodoro, zucchine, crema tzatziki

Omelettes au choix
jambon, fromage, champignons, courgettes, tsasiki a tartiner

Omelett nach Ihrem Geschmack
Schinken, Käse, Pilze, Tomaten, Zucchini, Zaziki-Aufstrich

Омлет по вашему желанию
ветчина, сыр, грибы, помидоры, кабачки, намазка дзадзики

Bijeli proteinski doručak sa povrćem 450g 6.90€
bjelanca, miks povrća, paradajz, sir, zaziki namaz

White protein breakfast with vegetables
egg whites, vegetable mix, tomato, cheese, tzatziki spread

Colazione proteine bianca con verdure
albumi d'uovo, mix di verdure, pomodoro, formaggio, crema tzatziki

Protéines blanches et légumes
blancs d' œufs, légumes mixtes, tomates, fromage, tsasiki a tartiner

Weißes Proteinfrühstück mit Gemüse
Eiweiß, Gemüsemischung, Tomaten, Käse, Zaziki-Aufstrich

Белый белковый завтрак с овощами
яичные белки, овощной микс, помидоры, сыр, намазка дзадзики

Domaći njeguški jaki doručak **500g** **8.50€**
jaja, njeguška kobasica, njeguška pršuta, njeguški sir, masline, paradajz, zaziki namaz

Homemade strong breakfast from Njeguši
eggs, Njegusi sausage, Njegusi prosciutto, Njegusi cheese, olives, tomatoes, tzatziki spread

Colazione forte con prosciutto crudo fatto in casa
uova, salsiccia Njegusi, prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi, olive, pomodori, crema tzatziki

Petit déjeuner fort de Njegoshi
œufs, saucisse de Njegoshi, jambon fumé de Njegoshi, fromage de Njegoshi, olives, tsasiki a tartiner

Hausgemachtes kräftiges Frühstück von Njeguši
Eier, Njeguši-Wurst, Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, Oliven, Tomaten, Zaziki-Aufstrich

Домашний негушский сильный завтрак
яйца, негушская колбаса, негушский пршут, негушский сыр, оливки, помидоры, намазка дзадзики

Bavarski doručak **500g** **8.50€**
jaja, kobasica, pečurke, paradajz, sir, zaziki namaz

Bavarian breakfast
eggs, sausage, mushrooms, tomato, cheese, tzatziki spread

Colazione bavarese
uova, salsiccia, funghi, pomodoro, formaggio, crema tzatziki

Petit déjeuner Bavarois
œufs, saucisse, champignons, tomates, fromages, tsasiki a tartiner

Bayerisches Frühstück
Eier, Wurst, Pilze, Tomaten, Käse, Zaziki-Aufstrich

Баварский завтрак
яйца, колбаса, грибы, помидоры, сыр, намазка дзадзики

Francuski doručak **450g** **7.90€**
Tost, mocarela, šunka, rukola, paradajz, sir, zaziki,

French breakfast
toast, mozzarella, ham, arugula, tomato, cheese, tzatziki

Colazione francese
pane tostato, mozzarella, prosciutto, rucola, pomodoro, formaggio, tzatziki

Petit déjeuner Français
toast, mozzarella, jambon, roquettes, tomates, fromage, tsasiki a tartiner

Französisches Frühstück
Toast, Mozzarella, Schinken, Rucola, Tomate, Käse, Zaziki-Aufstrich

Французский завтрак
тост, моцарелла, ветчина, руккола, помидоры, сыр, намазка дзадзики

Američke palačinke po želji **450g** **6.50€**
jaja, brašno, jogurt, karamel sos, euromkrem, banana, džem

American pancakes as desired
eggs, flour, yoghurt, caramel sauce, eurocrem, banana, jam

Frittelle americane a piacere
uova, farina, yogurt, salsa al caramello, eurocrem, banana, marmellata

Pancake au choix
œufs, farine, yaourt, sauce caramel, eurokrem, banane, confiture

Amerikanische Pfannkuchen nach Ihrem Geschmack
Eier, Mehl, Joghurt, Karamellsauce, Eurocrem-Aufstrich, Banane, Marmelade

Американские блинчики на свой вкус
яйца, мука, йогурт, карамельный соус, спред Eurocrem, банан, джем

Crnogorske priganice 300g 6.90€
džem, sir, med

Montenegrin priganice
jam, cheese, honey

Montenegrino priganice
marmellata, formaggio, miele

Beignets Montenegrin
confiture, fromage, miel

Montenegrinische Priganice (Hefeteig-Kugeln)
Marmelade, Käse, Honig

Черногорские приганицы (пончики)
джем, сыр, мёд

Delikatesni doručak 400g 9.90€
sa dimljenim lososom i poširanim jajima
rukola, mini paradajz, dimljeni losos, jaja, hljeb, maslinovo ulje

Delicacy breakfast with smoked salmon and poached eggs
arugula, mini tomato, smoked salmon, eggs, bread, olive oil

Colazione delicatezza con salmone affumicato e uova in camicia
rucola, pomodorini, salmone affumicato, uova, pane, olio d'oliva

Saumon fumé et œufs pochés
roquettes, tomates cherry, saumon fumé,œufs, pain, huile d' olive

Frühstück-Delikatesse mit Räucherlachs und pochierten Eiern
Rucola, Mini-Tomaten, Räucherlachs, Eier, Brot, Olivenöl

Деликатесный завтрак с копченым лососем и яйцами пашот
руккола, мини-помидоры, копченый лосось, яйца, хлеб, оливковое масло

Fitnes doručak 500g 6.50€
musli, badem, med, banana, čokolada - jogurt ili mlijeko

Fitness breakfast
muesli, almond, honey, banana, chocolate- yoghurt or milk

Colazione fitness
cereali, mandorle, miele, banana, cioccolato, yogurt o latte

Petit déjeuner fitness
musli, amandes, miel, bananes, chocolat, yaourt ou lait

Fitness-Frühstück
Müsli, Mandeln, Honig, Banane, Schokolade - Joghurt oder Milch

Фитнес-завтрак
Мюсли, миндаль, мёд, банан, шоколад , йогурт или молоко

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO
★ ★ ★ ★

THE BEACH HOTEL

POSEIDON

BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

★ ★ ★ ★

· KARTA PIĆA ·

· DRINK CARD ·

· BEVANDE ·

· BOISSONS ·

· GETRÄNKENKARTE ·

· КАРТА НАПИТКОВ ·

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

RAKIJE · BRANDY · BRANDY · BRANDY · OBSTBRÄNDE · РАКИИ

Loza Domaca XO / Grape Homemade Brandy XO / Виноградная ракия Домашняя XO ..... 3.90€

Loza Prvijenac / Prvijenac Grape Brandy / Виноградная ракия Првијенац ..... 3.00€

Loza Kruna / Kruna Grape Brandy / Виноградная ракия Круна ..... 3.00€

Loza Bioinstitut / Bioinstitut Grape Brandy / Виноградная ракия Биоинститут ..... 3.00€

Takovo "Viljamovka" / Takovo Pear Brandy / Таково "Вильямовка" (грушевая) ..... 3.00€

Pevac "Viljamovka" / Pevac Pear Brandy / Певац "Вильямовка" (грушевая) ..... 3.00€

Pevac "Dunja" /Pevac Quince Brandy / Певац "Дунья" (айвовая) ..... 3.00€

Pevac "Kajsija" / Pevac Apricot Brandy / Певац "Кайсия" (абрикосовая) ..... 3.00€

Pevac "Šljiva" / Pevac Plum Brandy / Певац "Шлива" (сливовая) ..... 3.00€

Pevac „Šljiva DESETKA" / Pevac Plum Brandy "10" / Певац „ДЕСЕТКА" (сливовая) ..... 3.80€

Manastir Kovilj "Viljamovka" ..... 3.00€
/ Manastir Kovilj Pear Brandy / Монастырь Ковиль "Вильямовка" (грушевая)

Manastir Kovilj "Dunja" ..... 3.00€
/ Manstir Kovilj Quince Brandy / Монастырь Ковиль "Дунья"(айвовая)

Manastir Kovilj "Kajsija" ..... 3.00€
/ Manastir Kovilj Apricot Brandy / Монастырь Ковиль "Кайсия"(абрикосовая)

Manastir Kovilj "Šljiva" ..... 3.00€
/ Manastir Kovilj Plum Brandy / Монастырь Ковиль "Шлива" (сливовая)

Jezdić „Šljiva"- / Jeydić Plum Brandy / Јездич "Шлива" (сливовая) ..... 3.00€

LIKERI · LIQUEUR · LIQUORE · LIQUEUR · LIKÖRE · ЛИКЁРЫ

Gorki list / a bitter herbal liqueur / биттер ликёр ..... 3.00€

Maraska Pelinkovac / a bitter herbal liqueur / биттер ликёр ..... 3.00€

Jagermeister ..... 3.00€

Amaro Montenegro ..... 3.00€

Amaro Ramazzotti ..... 3.00€

Baileys ..... 3.00€

Campari ..... 3.00€

Kahlua(liker od kafe) / coffee liqueur / кофейный ликёр ..... 3.00€

Amaretto(liker od badema) / almond liqueur / миндальный ликёр ..... 3.00€

Carolines(slatki krem liker) / sweet cream liqueur / сладкий сливочный ликёр ..... 3.00€

Cointreau(liker od pomorandze) / orange liqueur / апельсиновый ликёр ..... 3.00€

LIKERI · LIQUEUR · LIQUORE · LIQUEUR · LIKÖRE · ЛИКЁРЫ

Archers(liker od breskve) / peach liqueur / персиковый ликёр ..... 3.00€

Limoncello(liker od limuna) / lemon liqueur / лимонный ликер ..... 3.00€

Cherry Brandy ..... 3.00€

Canario Cachaca ..... 3.00€

Ramazzotti Sambuca ..... 3.00€

VODKA · VODKA · VODKA · VODKA · VODKA · ВОДКА

Smirnoff ..... 3.50€

Absolut ..... 3.50€

Belvedere ..... 6.50€

Grey Goose ..... 8.00€

TEKILA · TEQUILA · TEQUILA · TEQUILA · TEQUILA · ТЕКИЛА

Two fingers ..... 3.50€

Olmeca Blanco ..... 3.50€

Herradura ..... 6.50€

Džin · GIN · GIN · GIN · GIN · ДЖИН

Beefeater ..... 3.50€

Gordon's ..... 3.50€

Hendrick's ..... 6.50€

RUM · RUM · RUM · RHUM · RUM · РОМ

Maraska Domaci Rum / Maraska homemade rum / Maraska домашний ром ..... 2.50€

Bacardi Superior ..... 3.50€

Havana Club 3 ..... 3.50€

Havana Club 7 ..... 5.50€

VISKI · WHISKEY · WHISKY · WHISKY · WHISKEY · ВИСКИ

The Famous Grouse	3.50€
Tullamore	3.50€
Ballantines	3.50€
Ballantines 12y	6.00€
Jameson	5.00€
Jameson Black Barrel	7.00€
Johnny Walker Red	3.50€
Johnny Walker Black	6.00€
Johnny Walker Blue	25.00€
Chivas 12y	6.00€
Chivas 18y	9.00€
Royal Salute 21	23.00€

SINGLE MALT WHISKY · СИНГЛ МОЛТ ВИСКИ

Glenlivet	7.00€
Laphroaig	7.00€
Maccallan	8.00€
Glenfiddih 12y	6.00€
Glenfiddih 15y	9.00€
Glenfiddih 18y	11.00€
Green spot	8.00€

BOURBON&TENNESSEE WHISKY · BOURBON&TENNESSEE ВИСКИ

Four Roses	3.50€
Jim Beam	4.50€
Jack Daniels	4.50€
Jack Daniels Gentleman Jack	6.00€
Jack Daniels Singl Barel	8.00€

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

KONJACI · COGNACS · COGNAC · COGNACS · COGNAC · КОНЬЯКИ

Martel VS	6.00€
Hennessy VS	6.00€
CourvoisierVS	6.00€
Martel VSOP	8.50€
Hennessy VSOP	8.50€
CourvoisierVSOP	8.50€
Martel XO	21.00€
Hennessy XO	21.00€
Courvoisier XO	21.00€
Hennessy Paradise	100.00€

BRANDY · БРЕНДИ

Vinjak Rubin	3.00€
Vinjak "5"	5.00€
Stock 84	3.50€

CIDER · СИДР

Somersby Jabuka / Somersby Apple / Somersby Яблоко	3,50€
Somersby Kruska / Somersby Pear / Somersby Груша	3.50€
Somersby Borovnica / Somersby / Blueberry / Somersby Черника	3.50€

PIVO · BEER · BIRRA · BIÈRE · BIER · ПИВО

Niksicko toceno / Nikšićko draft beer / Nikšićko бочковое пиво	0,33L	2.90€
Niksicko toceno / Nikšićko draft beer / Nikšićko бочковое пиво	0,50L	3.80€
Niksicko pivo	0,33L	3.00€
Niksicko tamno / Nikšićko dark beer / Nikšićko тёмное пиво	0,33L	3.50€
Staropramen	0,33L	3.50€
Bavaria	0,25L	3.80€
Stela Artois	0,33L	4.00€
Heineken	0,25L	4.00€
Corona Extra	0,33L	5.00€
Tuborg	0,33L	3.80€
Bavaria(bez alkohola) / non-alcoholic / безалкогольное	0,25L	3.50€

Crnogorski • English • Italiano • La France • Deutsch • Русский

KOKTELI · COCKTAILS · COCKTAIL · COCKTAILS · COCKTAILS · КОКТЕЙЛИ

B52	0,03L	8.00€
Monkey Brain	0,03L	8.00€
Bee Kiss	0,03L	8.00€
Margarita	0,15L	9.50€
Cosmopolitan	0,15L	9.50€
Poseidon Deus Dos Mares	0,15L	9.50€
Manhattan	0,15L	9.50€
Black Russian	0,20L	9.50€
Long Island Ice Tea	0,35L	10.00€
Sex On The Beach	0,35L	9.50€
Tequila Sunrise	0,35L	9.50€
Gin Fizz	0,35L	9.50€
Cuba Libre	0,35L	9.50€
Mojito	0,35L	9.50€
Caipirinha	0,35L	9.50€
Blue lagoon	0,35L	9.50€
Mai tai	0,35L	9.50€
Pina Colada	0,35L	9.50€
Sky Light	0,35L	9.50€
Aperol Spritz	0,35L	8.50€
Campari Spritz	0,35L	8.50€
Campari Tonik	0,35L	8.50€
Hugo	0,35L	8.50€
Negroni	0,35L	10.00€
Virgin Mojito(bez alkohola) / non-alcoholic / безалкогольное	0,35L	8.00€
Coctail Poseidon(bez alkohola) / non-alcoholic / безалкогольное	0,35L	7.50€
Big Apple(bez alkohola) / non-alcoholic / безалкогольное	0,35L	7.50€

Crnogorski • English • Italiano • La France • Deutsch • Русский

SOKOVI · JUICES · SUCCHI · JUS · KALTGETRÄNKE · ОСВЕЖАЮЩИЕ НАПИТКИ

Koka Kola - Coca-Cola	0,25L	3.00€
Koka Kola Zero - Coca-Cola Zero	0,25L	3.00€
Fanta	0,25L	3.00€
Sprite	0,25L	3.00€
Schweppes Tonik	0,25L	3.00€
Schweppes Bitter Lemon	0,25L	3.00€
Life Vocni Sokovi / Lifefruit juices / Life фруктовые соки	0,25L	3.00€
Ice Tea	0,25L	3.00€
Cocta	0,25L	3.00€
Orangina	0,25L	3.50€
Cedevita	0,25L	3.00€

PRIRODNI VOCNI SOKOVI · NATURAL FRUIT JUICES · SUCCHI DI FRUTTA NATURALI · JUS DE FRUITS NATURELS · NATÜRLICHE FRUCHTSÄFTE · НАТУРАЛЬНЫЕ ФРУКТОВЫЕ СОКИ

Limunada / Lemonade / Лимонад	0,30L	3.00€
Cijedjena Pomorandza / Fresh orange juice / Свежевыжатый апельсиновый сок	0,30L	4.50€
Cijedjani Grejpfrut / Fresh grapefruit Juice / Свежевыжатый грейпфрутовый сок	0,30L	4.50€
Mix Cijedjenog Limuna,Pomorandze i Grejpfruta / Fresh Mix - lemon, orange and grapefruit / Микс свежевыжатого сока лимона, апельсина и грейпфрута	0,30L	4.50€
Mix Svjeze Cijedjenih Sokova / Fresh fruit juice mix / Микс свежевыжатых соков	0,30L	5.00€
Cijedjeni Ananas / Fresh pineapple juice / Свежевыжатый ананасовый сок	0,30L	6.00€

VODA · WATER · ACQUA · L'EAU · WASSER · ВОДА

Voda / Water / Acqua / L'eau / Wasser / Вода	0.75L	3.80€
Voda / Water / Acqua / L'eau / Wasser / Вода		1.80€
Gazirana voda / Mineral water / Acqua minerale / Eau minérale / Mineralwasser / Минеральная вода	0.75L	3.80€
Gazirana voda / Mineral water / Acqua minerale / Eau minérale / Mineralwasser / Минеральная вода		1.80€

ENERGETSKA PICA · ENERGY DRINKS · BEVANDE ENERGETICHE · BOISSONS ÉNERGISANTES · ENERGIEGETRÄNKE · ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ НАПИТКИ

Ultra	0,25L	3.50€
Red Bull	0,25L	5.50€

TOPLI / HLADNI NAPITCI · HOT / COLD BEVERAGES · BEVANDE CALDE / FREDDE · BOISSONS CHAUDES / FROIDES · HEISSE / KALTE GETRÄNKE · ГОРЯЧИЕ / ХОЛОДНЫЕ НАПИТКИ

Domaca Kuvana Kafa do 12h / Coffee-homemade style until 12h / Домашний кофе до 12ч ..... 2.00€

Espreso / Espresso / Эспрессо ..... 1.80€

Espreso bez kofeina / Decaffeinated espresso / Эспрессо без кофеина ..... 1.80€

Espreso sa Mlijekom(mala solja) / Espresso with milk (small cup) / Эспрессо с молоком (маленькая чашка) ..... 1.80€

Espreso sa Sojinim Mlijekom(mala solja) / Espresso with soy milk (small cup) / Эспрессо с соевым молоком (маленькая чашка) ..... 1.80€

Espreso sa Mlijekom(velika solja) / Espresso with milk (large cup) / Эспрессо с молоком (большая чашка) ..... 2.20€

Espreso sa Sojinim Mlijekom(velika solja) / Espresso with soy milk (large cup) / Эспрессо с соевым молоком (большая чашка) ..... 2.50€

Espreso sa Slagom / Espresso with whipped cream / Эспрессо со взбитыми сливками ..... 2.50€

Cappuccino / Cappuccino / Капучино ..... 2.50€

Late Kafa / Coffee latte / Латте ..... 3.00€

Nes Kafa / Nescafé / Nescafé ..... 3.50€

Nes Kafa sa Slagom / Nescafé with whipped cream / Nescafé со взбитыми сливками ..... 3.80€

Čaj / Tea / Чай ..... 3.50€

Caj sa Rumom / Tea with rum / Чай с ромом ..... 4.00€

Mlijeko / Milk / Молоко ..... 1.50€

Topla Cokolada / Hot chocolate / Горячий шоколад ..... 4.50€

Topla Cokolada sa Slagom / Hot chocolate with whipped cream / Горячий шоколад со взбитыми сливками ..... 4.80€

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

SPECIJALNE KAFE · SPECIAL COFFEE · СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОФЕ

Ice Kafa / Ice coffee / Айс Кофе ..... 5.00€

Moka kafa (kafa,top.cokol,slag) / Moka coffee (coffee, chocolate topping, whipped cream) ..... 6.00€
/ Кофе Мокко (кофе, растопленный шоколад, взбитые сливки)

Cuba kafa (kafa,rum,slag) / Cuba coffee (coffe, rum, whipped cream) ..... 6.00€
Cuba кофе (кофе,ром, взбитые сливки)

Mexico kafa (kafa,kahlua,slag) / Mexico coffee (coffee, kahlua, whipped cream) ..... 6.00€
/ Mexico кофе (кофе, kahlua, взбитые сливки)

Russian kafa (kafa,vodka,slag) / Russian coffee (coffee, vodka, whipped cream) ..... 6.00€
/ Russian кофе (кофе, водка, взбитые сливки)

Irish kafa (kafa,viski,slag) . Irish coffee (coffee, whiskey, whipped cream) ..... 6.00€
/ Irish Coffee (кофе, виски, взбитые сливки)

SHAKE / FRAPPE · ШЕЙК / ФРАПЕ

Milk Shake (mlijeko,hopla,sladoled) / Milkshake (milk, cream, ice cream) ..... 6.00€
/ Милкшейк (молоко, Hopla сливки, мороженое)

Plazma Shake (mkijeko,hopla,sladoled,plazma) ..... 6.00€
/ Plazma shake (milk, cream, ice cream, cookies) / Plazma Shake (молоко, Hopla сливки, мороженое, Plazma)

Banana Frape (mlijeko,hopla,sladoled,banana) ..... 6.00€
/Banana frappe (milk, cream, ice cream, banana) /Banana Frape (молоко, Hopla сливки, мороженое, банан)

Berry Frape (mlijeko,hopla,sladoled,bobicasto voce) ..... 6.00€
/ Berry frappe (milk, cream, ice cream, berries) / Berry Frape (молоко, Hopla сливки, мороженое, ягоды)

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

HVALA NA POSJETI

...

THANK YOU FOR VISIT

...

GRAZIE PER LA VISITA

...

MERCI DE LA VISITE

...

DANKE FÜR BESUCH

...

СПАСИБО ЗА ПОСЕЩЕНИЕ

...

THE BEACH HOTEL
POSEIDON
BEACH JAZ. BUDVA. MONTENEGRO

Crnogorski • English • Italiano • La France • Deutsch • Русский